



DeepL

Subscribe to DeepL Pro to translate
Visit www.DeepL.com/pro for more

THE ASTROLOGE

History of the novel



How it all began

Normally, an author thanks those alphas of the literary business who have shown him the grace of publication in print. He submits to their ideas in terms of title, cover and typesetting - even if these are completely off the mark and, in the worst case, sabotage his many years of work.

Not with me!

My sincere thanks go to those helpful spirits who have assisted in the realization of museum exhibitions, scripts, films and this manuscript over the past decades. Some of their feedback is printed here, anonymously of course.

Oh, yeah:

Actually, it all started shortly after the fall of the Berlin Wall, when I wrote a script for the Zeiss Planetarium in Prenzlberg.

Sternenzauber

Exposé für eine Planetariumsveranstaltung
zur Geschichte der Astrologie von Jürgen U. St. Wegmann
mit freundlicher Englobung an das
Wilhelm-Foerster-Planetarium, Berlin-Singwitz

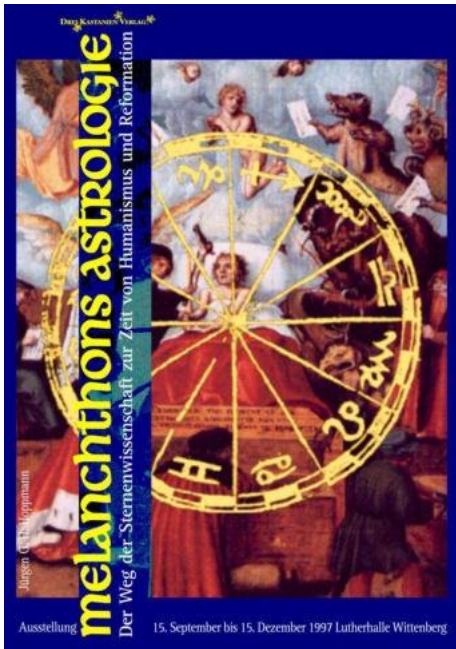
„Ive astologia sit ais sine schema, cetera una pulchra fantasia.“
So schrieben die von Kepler im Jahre 1619 entdeckten Sonne-Funk-Kometen nach ständiger von Wissenschaftler aus einem Museum im
entsprechenden Period, der zum Fall, der sie im anderen eine Funktion?

Felix Wimmer, 18. J., 1900, Zeiss-Planetarium, Prenzlberg

| | |
|--|----|
| Inhalt | |
| Grundidee | 2 |
| Struktur (Gesamtdauer 64 Minuten) | 2 |
| Die Teilstrukturen | 2 |
| 1.1. Inner Planeten, Sonnenwind und Gegenstrahl | 1 |
| 1.2. Sonnenwind der Entstehung und Struktur | 1 |
| 2.1. Erklärung | 1 |
| 2.2. Mars/Wasser | 1 |
| 2.3. Venus/Leben | 1 |
| 2.4. Merkur/Leben | 1 |
| 2.5. Mars/Leben | 1 |
| 3.0. Vorbereitung zur Geschichte der Sternkunde | 1 |
| 3.1. Geschichte der Zeit der goldenen Planeten 1600 u.a.Z. | 1 |
| 3.2. Wissenschaft: Evidenz der Planeten 1600 u.a.Z. | 1 |
| 3.3. Wissenschaft: Wissenschaft 1100 | 1 |
| 3.4. Wissenschaft: Planeten 1100 | 1 |
| 4.0. Stern/Leben | 1 |
| 4.1. Merkur/Leben | 1 |
| 4.2. Venus/Leben | 1 |
| 4.3. Mars/Leben | 1 |
| 4.4. Planet/Leben | 1 |
| 5.0. Raumzeitliche Struktur | 1 |
| 5.1. Struktur der Sonne, Galaxie | 1 |
| 5.2. Struktur der Galaxie, Lebensstruktur | 1 |
| 5.3. Struktur der Galaxie, Lebensstruktur | 1 |
| 6.1. Jupiter/Leben | 1 |
| 6.2. Saturn/Leben | 1 |
| 6.3. Uranus/Leben | 1 |
| 6.4. Neptun/Leben | 1 |
| 6.5. Pluto/Leben | 1 |
| 6.6. Pluto/Leben | 1 |
| 7.0. Zusammenfassung | 1 |
| Kurzbiographie des Autors | 13 |

THE

History of the novel



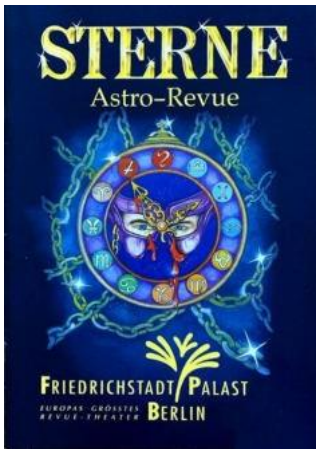
A museum director who stood by the project, praised me. A jealous wife who refused to acknowledge me. The director, a Lutheran pastor from Wittenberg, was fired for his loyalty. A scheming Catholic from the West took over. An astro-software update from Denmark required time-consuming debugging. The publisher of my textbook went bankrupt. The ex, 240 square meters in the best residential area and the children collected the saved printing cost subsidies. In court cases over the next few years, I would have to protect the three little ones from a married pederast. I moved into our farmhouse in Havelland. Despite everything, the scientific

The exhibition catalogue is printed and the exhibition opens on time. A high price I have to pay for the exhibition and catalogue publication. The processes to protect my children from sexual abuse went on for decades. My eldest, totally shielded by her mother, paid with her life, dying of stomach cancer at 27.

1998

A wild musician from the Berlin post-reunification artist scene moved into the Havelland house with me.

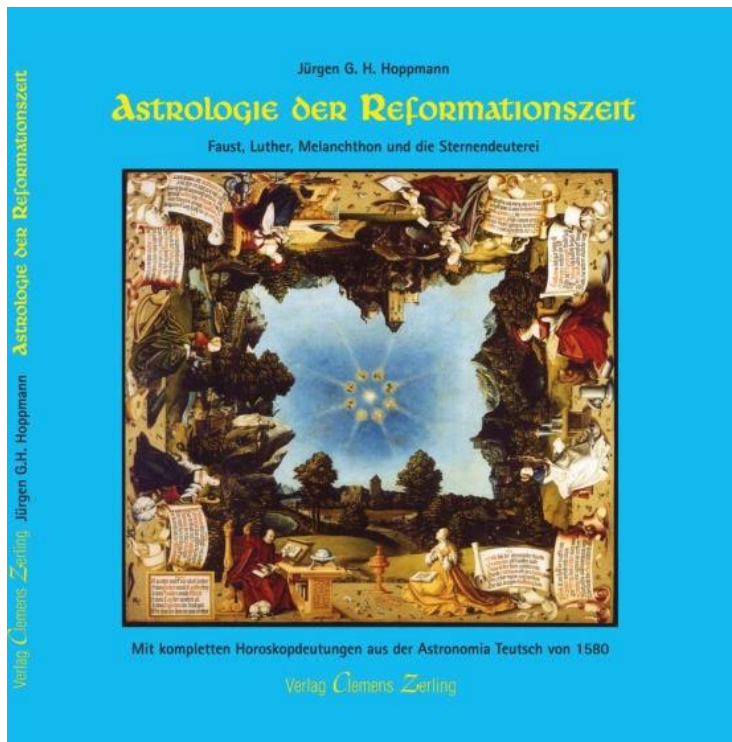
I financed the printing of my reference book, which was published this year, through software compilations of astrological works by a Swiss writer friend.



The director of the Friedrichstadtpalast took me behind the scenes of the big astro-revue "Sterne". I was allowed to set up my horoscope computer in the theatre foyer, and of course I got free tickets for the show.

A great inspiration, especially the water ballet for the sign of the zodiac Pisces in the huge basin, raised with the elevating stage, in which the dancers move like mermaids. In the novel, I have transposed these scenes to the Semper Opera House of the turn of the year 2019/2020. The esteemed readers now know that there is a real model for the scene.

The publisher Clemens Zerling provided me with an editor for my own technical book. I created the artwork for the typesetting myself, scraped together the money for the printer and was there when the cover colours were mixed.



1999

At the turn of the millennium, astrology and the like were booming, both in literature and in film. In addition, the introduction of the euro marked a political turning point. Ideal conditions for an astrological conspiracy film about the euro, but no interest on the part of Filmboard and film schools to translate my exposé into a screenplay and produce it.



I sold the Havellandhaus (with the largest vertical sundial in the state of Brandenburg, which my eldest daughter Heide-Leocardia points to so proudly here), moved back to Berlin, attended the Wolfgang-Pfeiffer-Dreh- buchschule for nine months.

The second version of 'Sternenzauber' was free of historical ballast. A conspiracy story about the Euro in modern Berlin. The protagonists are Chiron, a Prenzlberg dropout, and Lilith, an office worker at the Ministry of Economics, which moved to the new capital. The model in layout and design was the legendary screenwriter Wolfgang Kohlhasse with his cult film 'Solo Sunny'.

I had a hard time with the antagonists. I want to make a thriller without the usual murders. Where's the suspense gonna come from? Astrology is a bone-dry profession that relies more on emotion than action. Besides, how do you find a producer in our country when all films are co-financed by the state?

censored by the bureaucrats of the film licensing boards? In order to be prepared for an independent production if necessary, I went back into the world of cinema, as I had done two decades before, working part-time as a film journalist, composer, and small actor.



And for a third major museum exhibition, I won the large sculpture gallery at Charlottenburg Palace. This time it was about the history of astronomy in ancient Babylon, Greece and ancient Rome.

only finance what is ultimately well-behaved and church-going. I wanted an American-style thriller, quirky and ironic.

There were the first film festivals that allowed digital productions. It was a great opportunity for independent productions with a small budget. I got involved in the Berlin off-film scene, built up contacts. And through a quirky astro-fan who visited my exhibition in the Faust Museum, I met actors from Munich and Frankfurt am Main who liked my project, supported me with the script, and showed willingness for a low-budget shoot.

British script agent seminar in Berlin. I pitched my treatment. He understood the story, saw the potential. I went to London for a visit. He encouraged me to make the film myself if necessary.

2001

From now on, continue in the present tense, because it's getting exciting:

In search of the Lilith archetype in the script, I go to an astro-drama camp in Greece. In Thassos on the Odysseus beach a Si- rene from Vienna breaks my heart.

At the Great Eclipse Conference of the Astrological Association of Great Britain I learn more about the Black Moon, a Welsh film-maker appreciates my film project.

An astroenergetician, born in Görlitz, raised in Berlin, son of a ballet teacher, invites me to Ireland, to his Buddhist retreat.



MDR invites me to a dress rehearsal of the Saxon Planetary Ballet at the Theater Dessau. Through an East Berlin ballet dancer who attended my secret astrology course in the 1980s, I made contact with a choreographer who was working on a new production of the Saxon Planetary Ballet in Dresden.

A Viennese actress with a love for the stars assists me when I organize an astrodrama seminar in a Berlin tantra school. As a result, my first independent short film is made, an absolute no-budget production - with a really enthusiastic team.

I still work as a physiotherapist on the side, exclusively with private clients. A fall on the wrist meniscus is the end and the beginning at the same time. Months of hospital examinations. Then the employers' liability insurance association pays for a very expensive retraining course to become a sound and video editor.

Still looking for producers for a script, also with astrologists in Munich and Cologne who work in television. I'm hesitant to take the project off the air...

...to produce it yourself. Ohne contact to media business, there are very few opportunities for profitable

opportunities for profitable marketing.



THE ASTROLOGE

2002

Fourth draft of the script. Written from Lilith's perspective. The bullying theme is in the foreground, dissolving into casual hilarity by the end. The astrology is more incidental. Many people support me in the script development, and even more urge me to finally make the film myself.

A first draft of a novel based on the screenplay. A test reader in Leipzig inspires me to the ultima ratio: Should I blow all my money on the film production, I will move as an impoverished writer to East Germany, where it would be good to live.

Berlin, am 6.6.2002

JGH Hoppmann

Hallo!

Dieses Manuskript geht an zwölf Frauen, die in Hamburg, Berlin, München, London und Wien wohnen, sich bis auf sich bis auf Valerie und Bianca gegenseitig weder kennen noch zueinander Kontakt haben.

Ich bitte euch alle, meinen ersten Romanversuch mit dem beiliegenden Rotstift zu unterstützen. Schreibt beim Lesen direkt in den Text hinein, was geändert werden sollte. Ganz konkret.

Mit allgemein gehaltenen Bemerkungen wie z.B. „find ich gut“ oder „ganz mies“ oder „mach aus Lilith einen Mann und lass das Ganze in Amerika spielen“ kann ich nichts anfangen, denn mir fehlt einfach die Kraft, den Stoff nochmals total umzuarbeiten.

Den Tipp, mein seit dreieinhalb Jahre laufendes Sternenzauber-Drehbuchprojekt erst einmal in Romanform zu bringen, kam Ende 2000 von einer Astrologin und Regisseurin aus Wales. So stärke ich die Chancen, doch noch einen Produzenten zu finden. Und wenn das nicht klappt, werde ich das Drehbuch im dann demnächst selbst verfilmen.

Zuerst aber der Roman. Bitte lesen, Anmerkungen und Korrekturen einfügen und bitte noch im Juno retour.

Tausend Dank

Eine gänzlich unwahre Geschichte

STERNEN-ZAUBER



Roman

THE ASTROLOGE

History of the novel - 2000 - Page 15 From 70

The digital film school in Berlin is getting off to a good start. I'm almost the only one there who seriously makes his own films. Most of the students are unmotivated and use the school computer network for first-person shooter games.

With film geeks from out of town, I'm finishing my Yogini short. Produce at an off-screen cinema. People love it. Cult status. First prize in Finnish festival, the Blue Herring Award.

The digital film school is pissed because I put up the film poster. Jealousy from the instructor. I have to leave, but I'm allowed to transfer to the Austrian branch.

On the way through, a stopover in Dresden. Talk with Rolf Hoppe, to whom I offer the role of Undersecretary of State in Sternenzauber. In the end, nothing comes of it. But he is enthusiastic about my bringing art and astrology together and is the patron of the Saxon Court Theatre. There, the planetary plays that were first performed in Saxony three hundred years ago are reenacted in historical costumes. The Museum of Prints and Drawings



THE ASTROLOGE

History of the novel - 2000 - Page 16 From 70

exhibits the magnificent illustrated books that Augustus the Strong had made, along with incredibly splendid planetary god costumes and pageants.

In Vienna, the Thassos siren threw me out. A starry-eyed lady granted emergency asylum. For positive vibes she spent nights making a star magic collage. The local film school fired me after two months. I went on to the Vienna Film Festival. The star guest was an East German director. The only premise of his improvised ensemble film was a radio astrologer in Frankfurt/Oder, he told me. I had told the good man that I was the first post-reunification astrologer there and offered him my script. High time to start my own film.

Back in Berlin, I secured a spot at a new digital film school. Yahoo International booked me as a medieval astrologer. A gothic event where a very tipsy lady asked me if I could read her horoscope. The lady administered the former GDR post office. With this location the shooting could begin.

2003

The shoot dragged on for over a year, was probably the best time of my life. I almost had a heart attack. We shot in Berlin, Frankfurt and Munich, mostly 'hit't run' without permission, had a yacht with which we shot on the Spree in front of the Reichstag in the security sector, which is absolutely impossible nowadays, an astrological men's wristwatch costing tens of thousands of euros, a brand new luxury car, a diplomatic hotel suite, a pottery shop and a flea market, where without barriers, permission, paid extras or anything else, all the zodiac pottery cups were smashed in front of hidden cameras. We could have even filmed on a plane for free.



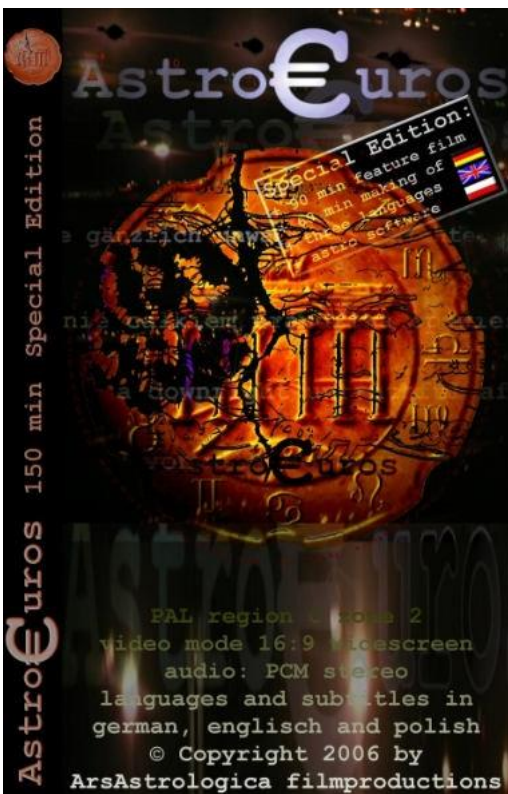
Plus lots of actors. Actors, including very good ones, who work on a temporary basis, lots of camera people, photographers, poster designers, lighting technicians, set helpers, caterers, make-up artists, sound engineers, film musicians with their own new compositions, technical support, ingenious production assistants...

love affair, a standard feature on good shoots - in Berlin anyway.

Again and again the script had to be adjusted. Locations were omitted.

Others opened up. Actors who had several days of shooting behind them were given lucrative theatre engagements and were no longer available. Their roles are rewritten, new ones invented, for example the 'twin sister', a real asset.

With a huge drain on our energy and money, the shooting ended. We parted ways. We remained friends. It was a nice time, even if the film would never be financially successful - I sensed that at the time. At least I was able to pay some actors well later for film syn-chron work in Görlitz.



THE ASTROLOGE

2004

It will because the story hangs and the script needs to be touched up. The professional editor who was supposed to cut the film falls out of the window of his video school and lies in his grave. Two other editors capitulate. The sound is noisy and needs to be dubbed. Actually, I only wanted to write the script. Then I was forced to play producer and director. Now it's up to me to do the sound and picture editing.

Berlin is poor, but sexy. If you want to get a paying job in film, you have to bring a list of solvent customer contacts as a bride gift. I don't have that. I don't have any more money. I'll sell my piano. Then the car.

I moved to the easternmost city in Germany, stabilized myself financially, translated American scripts into Russian fairy tale films, and dubbed them with amateur actors from the Apollo Youth Theater. In a place called Görlitz, which was completely unknown to me until then, I was looking for a video editor.



Years earlier, a Potsdam astronomer had written about it in my historical exhibition catalogue. City of the sundials, famous Arachne at the Ratsapotheke. The most famous mayor was an astrologer named Scultetus. It was also known that the most famous astrologer in Germany lived in Görlitz. Her film 'In den Sternen steht's geschrieben' conquered the cinema screens in 1926.

2005

Second novel version 'The Twelve Stars Project'. Another attempt to develop a novel from the current screenplay version. I concentrated on Chiron, the main male character, portraying him as a dreamer with almost mediumistic abilities. Since I was still preoccupied with the post-production of the film, this version was more of a chore. A non-fiction writer in Munich read against it. My style was very emotional. But it didn't inspire, didn't carry away. It turned out that I couldn't write an interesting book directly from the film.

The film: There were six more versions of the script that year, which were created at the editing table. One of my film musicians, formerly in a legendary East German band, was involved in filming as a child in Görlitz. His mother worked at the DEFA feature film production. He had an incredible sense for tension, scenes and cuts. For the dubbing I used my old actors. I gave them engagements for fairy tale film dubbing through the Görlitz company, and once they were there, they also spoke their own film texts into the microphone again.

There was still the English script version. One night I was thinking about foreign language dubbing. The next day I saw this English guy in the pub in Zgorzelec. A street singer. I spoke to him. He said, "Why not? As a native speaker, he polished the lyrics, organized other speakers, including Poles. The word got around in Zgorzelec. A Polish script translation followed. And a lot of contacts with great people on the other side of the river, who translated texts - and became friends.



2006

My penchant for astrology was first met with incomprehension in Görlitz. After all, I was now allowed to hire expensive voice-over artists from Berlin. On the side, I filmed on behalf of the theatre, accompanied the Philharmonic with the camera at concerts in the Oberlausitz. I produced an image video for the application to become the European Capital of Culture. One week after the city lost the race against Essen and the entire Ruhr region, the company kicked me out. I used the court-awarded severance pay to produce a three-language DVD version of the finally completed film "AstroEuros".

Starting in the fall.

AstroEuros

eine gänzlich unwahre Geschichte
a downright untruthful affair
nie nica prawdziwa opowiesc

von
by
od

JGH Hoppmann



XIX. Version dated 15.8.2006
reg. 202009-2920 WGG Writers Guild in Germany
register of deeds 817/1998 notary Reißig, Berlin 1998

© 1998-2006 ArsAstrologica Filmproductions JGH Hoppmann
Peterstr. 6, 02826 Görlitz, Germany
Tel: +49 (0) 177 8301 493
Fax: +49 (0) 3581 767 691
Email: jgh.hoppmann@t-online.de
Homepage: www.ArsAstrologica.com/zauber.htm

THE ASTROLOGE

History of the novel - 2006 - page 21 from 69

to Warsaw, a dyna-

THE ASTROLOGE

History of the novel - 2007 - page 21 from 69

mical, cosmopolitan city, free of provincial resentment. At Studio Miniatur Filmowych they had just released 'Syn gwiazd', an animated version of Oscar Wilde's story 'The Star Child'. They are currently producing an animation series. The protagonist is a stargazer.

Working in a team with real professionals, I was finally able to breathe again. I ventured a new attempt at my book project, researched at the Frontex headquarters in Warsaw, among other places. I still stick to the screenplay version. But as a frame story, I'm inventing the correspondence of a cranky Brit named Pierwater with a pensionated secret service man from old communist times.

I worked intensively on the new text, laughing my head off at the built-in curiosities. I feverishly awaited the reaction of a test reader. The gaunt old man had to emigrate from the GDR to Poland at the beginning of the 60s.

01309 Dresden

Jürgen G.H. Hoppmann
Krinzelstraße 28
02826 Görlitz

Dresden, den 18. 8. 07

Sehr geehrter Herr Hoppmann,

die Durchsicht des Materials, das Sie mir mit der Bitte um meine Meinungsäußerung zusandten, hat mir doch mehr Mühe gemacht, als ich nach Ihrem Anruf vermuten konnte. Die Astrologie, die in Ihrem Film-bzw. Romanprojekt eine so dominante, gleichsam konstituierende Rolle spielt, ist nicht mein Fach und hat auch noch nie mein besonderes Interesse erregt. Dennoch glaube ich hinlänglich unterrichtet zu sein, daß sie im Verlaufe der Menschheitsgeschichte auf das Denken der Menschen einen starken Einfluß ausgeübt hat, insbesondere in Zeiten, da die Gelehrten um Licht ins Dunkel ihrer Existenz zu bringen, wie folgenreich auch große Persönlichkeiten der Vorstellungen erlagen, ihr Schicksal aus den Sternen lesen zu können und dazu neigten, vor wichtigen politischen Entscheidungen die himmlischen Konstellationen zu betragen, ist überliefert. Sie selbst haben in Ihrem lezenswerten Sachbuch „Astrologie der Reformationszeit“ eine Fülle einschlägiger Fakten zusammengetragen. Die Anmerkung des Augustinus, es sei durchaus nicht widersinnig anzunehmen, daß himmlische Einflüsse gewisse Veränderungen des menschlichen Körpers bewirken können, ist überaus bedenkenwert. Aber auch daß die astrologische Wahrsagerei bis heute ihre Anhänger hat, scheint hinlänglich belegt. Inwiefern sie ernsthaften wissenschaftlichen Kriterien standhält oder doch wohl eher als eine ins Irrationale ausufernde Glaubensangelegenheit angesehen werden muß, will ich nicht erörtern. Nicht zuletzt, weil ich annehmen darf, daß Ihnen das ganze Für und Wider bestens bekannt und vertraut ist. Was für mich allerdings außer Frage steht, ist, daß die astrologischen Spekulationen für literarisch-künstlerische Fiktionen ein reizvoller Gegenstand sein können, zumal sich dergestalt vernunftbildlichen läßt, welchen Versuchungen die menschliche Intelligenz im Streben, Macht über Menschen und ganze Gesellschaften zu gewinnen, die nur durch Täuschung und Selbsttäuschung durchsetzbar ist, erliegt. Ich will auch gern gestehen, daß sich bei wacher Beobachtung der gesamten gegenwärtigen Weltpolitik nicht nur der Eindruck aufdrängt, als funktioniere sie weniger nach den Geboten weiser Weltvernunft, sondern nach den alten untauglich gewordenen, sich zwanghaft aufdrängenden Grundmustern astrologischer (= setzgerischer) Sterndeuterei und Rabblustik. Unter diesem Aspekt habe ich Ihr Material mit Interesse gelesen. Vor allem interessierte mich die Prämisse, die Sie zu den Anfang Ihres Films setzen, wo Sie gleichsam leitmotivisch anmerken, daß die Sterndeutung zur Manipulation der Massen mißbraucht werde, verbunden mit der Frage, welche Machtinteressen hinter diesem hinterhältigen Spiel obskurer Kräfte stecken, wie dasselbe in Szene gesetzt wird und wie es sich selbst ad absurdum führt. Vor allem ist es die politische Dimension, die die Brisanz ausmacht und die sich die Werkzeuge für Ihre Zwecke sucht, sie mit Karrieren korumpiert und in ihrem Sinne lenkt und leitet. Den astrologischen Okkultismus mit der Einführung des Euro zu verbinden und damit

THE ASTROLOGE

set Auschwitz literature. His verdict was scathing, I was devastated. Only a letter that arrived from Dresden eight months later saved me from my agony:

This old gentleman, once chairman of the Saxon Writers' Association, healed my sore heart. Simply great, how he mirrored my literary intentions, clever and respectful. From a Polish point of view, the Germans are called 'Niemcy', the mute ones. This may refer to the terseness and gruffness of the border dwellers. Dresdeners, on the other hand, are chatty in an amiable way.

Wesen und tatsächliche Absichten und Manipulationen zur Profitmacherei und Machtsicherung zu entlarven, gibt in der Tat den Stoff für einen spannenden Thriller her. Ich verzichtete darauf, die Spezifik zwischen einem Film-Thriller und einem literarischen Thriller zu erörtern, wie ich sie sehe. Als Einführung in Ihr Roman-Projekt war mir das von Ihnen verwirklichte Film-Projekt sehr hilfreich. Sie selbst deuten in Ihrem Anschreiben selbstkritisch an, daß es Ihnen nicht ganz gelungen erscheint. Gut nachvollziehbar erscheint mir die individuelle Geschichte um Lilith und ihre Liebesbeziehung zu dem jungen Töpfer, dem die Funktion eines „Schläfers“ zugewiesen ist. Klar ausgeführt ist, wie Lilith beim Wechsel vom Bonner Postministerium

ins Berliner Wirtschaftsministerium ihren Dienst antritt, wie sie gemobbt wird und bei der heimlichen Einsicht in die Personalarbeite dahinter kommt, daß bei ihrer Einstellung ihr Horoskop eine gewisse Rolle spielte, die bewußte Zahlendreher eingeschlossen. Hier beginnt es spannend zu werden, hier beginnt es zu thrillern. Unbefriedigend bleibt, daß man nie genau erfährt, welche Aufgabe ihr in dem obskuren Spiel, für das sie ausgewählt worden ist, zugedacht ist. Ebenso wie ich mir kein reches Bild darüber zu machen vermochte, worum es bei den Manipulationen genau geht, welche Ziele die revalidierenden Kräftegruppierungen verfolgen. Oder ob sie nicht gar die Kehrseiten ein und derselben Medaille sind. Da ist der Personenkreis, der sich um den Unterstaatssekretär, die Chefsekretärin und diesen Fiesling Störberg, den Mann fürs Grobe, gruppiert. Diese scheinen über horoskopische Unterlagen aus dem Dritten Reich zu verfügen, an welchen auch das geheimnisvolle Triumphat der drei seriösen Herrn, die sich regelmäßig am Konferenztisch treffen, interessiert ist. Wie es scheint, ist Lilith von diesem ins Wirtschaftsministerium eingeschleucht worden und dazu ausersehen, der mafiose Unterstaatssekretärs-Lobby besagte Unterlagen abjagen zu helfen bzw. bestimmte Ziele zu durchkreuzen, was dann ja auch als thrillerhafte Aktion in Szene gesetzt wird. Lilith ist es wohl auch, die dem Herrn Unterstaatssekretär mit einer unbrauchbaren Zuarbeitung einen Strich durch die Rechnung zu machen versucht, als er auf der geplanten Party hochrangige Finanzleute ausforschen und für seine Absichten zu gewinnen beabsichtigt. Aber: In wessen Auftrag handelt er? Und diese drei seriösen älteren Herrn (Europahaas Pariser Platz gegenüber dem Adlon): Welche Ziele verfolgen sie? Daß die von ihnen begehrten Unterlagen ausgerechnet im Keller des Finanzministeriums lagern und von dort dann von diesen drei flotten Damen entwendet und per Kurier an einen sicherem Ort gebracht werden, ist pikant. Was könnten die aus dem Dritten Reich stammenden Unterlagen mit den Euro-Manipulationen zu tun haben? Gibt es gar Weltherrschaftsambitionen, die sich die vermeintlichen Euro-Wächter, die Spekulationen des Euro-Kurses verhindern wollen, nurbar machen könnten? In wessen Auftrag handeln sie? Welchen Auftrag erfüllen sie in dem „ewigen Kampf der Kräfte des Lichts und der Finsternis“? In Bezug auf die 12 Sterne, die das EU-Banner schmücken, heißt es an prononcierter Stelle: „Wer das Symbol hat, hat auch die Macht“. Sind sie wirklich so ehrenwerte Leute, wie sie erscheinen? Letztlich geht es um knallharte Politik. Ein den dramaturgischen Gesetzen des Genres folgender TV-Thriller wird allen Verästerungen natürlich nicht folgen können. Aber eines erscheint mir unabdingbar: Die Grundstruktur sollte klar definiert sein und auch, welche Funktion und welches Verhältnis den einzelnen Figuren innerhalb dieses Beziehungsgefüges zuweisen ist. Ich betone ausdrücklich, daß Ihnen zahlreiche TV-wirksame szenische Arrangements gelungen sind. Um so bedauerlicher das soeben erörterte Defizit. Aber ich bin mir sicher, daß Sie es selbst schon erkannt haben. Die vorliegenden Roman-Anfänge

lassen erkennen, daß Sie im Geschriebenen bereits viel tiefer in Ihren Gegenstand eingedrungen sind, als es im Film, der, weil er nichts kommentieren kann und alles in oft knappe Bildsequenzen umsetzen muß, der Fall ist.

In der Tat sehe ich in der Form des Romans die Chance, die widerspruchsvolle Euro-Problematik differenzierter und filigraner darzustellen und auf unterhaltsame Weise thrillern zu lassen. Am weitesten fortgeschritten ist die Fassung „AstroEuros“, Herbst 2006. Die Handlung anhand der aus dem Nachlaß des „hoch noblen Henry Pierwater“ stammenden Berichte aufzurollen und die geheimdienstlichen Mechanismen zu entlarven, ist ein ganz trefflicher Einfall. Deutlich wird, es ist eine kleine Geheimorganisation am Werke, die die veremintliche Besorgnis hegt, der Euro könne von irgendwelchen „verrückten reichen Esoterikfreaks kontrolliert werden“ (S. 8). Pierwater scheint der Kopf der Organisation. Er ist der Empfänger der Beobachtungsprotokolle, erteilt aber auch Instruktionen und Auskünfte und sieht in der Astrologie das geeignete Medium, seine Ziele zu erreichen. Er steht in engem Kontakt mit dem polnischen Geheimdienstler Kowalski, der in seinem Auftrag für die Operation Astroeuro Lilith anwarb (S. 14). Lilith ist ahnungslos, tut aber, was man von ihr erwartet. Wir erfahren, welche Vita Kowalski hat, aber auch, daß in Berlin bereits zwei Kontaktpersonen plaziert sind, die für sie als Anlaufadressen bestimmt sind. Der Plan besteht darin, sie ins Wirtschaftsministerium einzuschleusen, um wahrscheinlich, wie im Film, sich in den Besitz der geheimen Dokumente zu bringen und gewisse Ziele der Gegenseite zu durchkreuzen. Nach welchen Grundsätzen dies vonstatten geht, davon wird auf S. 19 Zutreffendes und Kenntnisreiches mitgeteilt. Ein kleiner Exkurs gibt Aufklärung über die Bedeutung der Astrologie und ihrer kritische Beurteilung (SW: 23/24). Absender und Adressaten wechseln, was den dialogischen Disput ermöglicht und die Gelegenheit gibt, in indirekter Wechselrede Mittel und Möglichkeiten des „astrologischen Hamburgs“ zu erörtern. Alles das gehört zur Exposition, die einführenden Charakter trägt und notwendige Fakten zum Gesamtverständnis zur Verfügung stellt. Das funktioniert, darf Sie aber nicht dazu verleiten, allzu faktenlastig, speziell und kürzelhaft zu werden, wie auf S. 12/13 zu finden. Nicht immer wird dabei deutlich, wer an wen berichtet oder wer wen instruiert. Aber das klärt sich sicher im weiteren Fortgang auf, und es auch nicht gleich jede Pistole losgehen, die man am Anfang mit wohlweislicher Absicht an die Wand hängt. So gut sich die Struktur der aus dem Nachlaß Pierswaters wiedergegebenen Berichte für die Wiedergabe von Observierung und analytischen Erwägungen gebrauchen läßt – sie hat auch Grenzen. Der Thriller benötigt das unmittelbare, vollblütige Erzählen der konkreten Situationen, über deren Kenntnis weder der brave Pierwater noch seine anderen Gewährleute verfügen können. Die müssen ganz direkt erzählt werden, aus der Perspektive der oft5 auch ahnungslos handelnden Personen, aus ihrer Innensicht heraus. Auch wenn es reizvoll sein kann, die Unzulänglichkeiten der Observierung und Überwachung, Mutmaßungen und Fehlerurteile einzubeziehen, die zu Rückfragen und Fehleinschätzungen Anlaß geben und zu Korrekturen erforderlich machen. So wäre eine Erzählstruktur denkbar, die aus einer Verknüpfung von erzählten Episoden, Berichten, auftretenden Differenzen und unerwartet auftretenden Schwierigkeiten, Mutmaßungen, Vorwarnungen und der gleichen besteht, ein erzählerisches Gefüge, dessen wichtigste Funktion es ist, die Spannung zu schüren und die Handlung mit den Mitteln astrologischer Fakten und Argumentationen voranzutreiben und psychologische Profile zu schärfen. Notwendige Sachinformationen und Fakten über EU, Euro und Finanzwelt lassen sich exkurshaft einfügen, im Zusammenhang etwa mit der Festlegung entsprechender


geheimdienstlicher Maßnahmen, mit der Überlegung vielleicht auch, Fehler früherer Operationen zu vermeiden etc. Bei Lilith ist ihnen das bereits gut gelungen (S.- 28/ 29). Auf S. 28 steht aber auch der Satz: „Für einen kurzen Moment ist Lilith glücklich“. Das ist kein Satz, der in einem Bericht stehen, sondern nur aus Liliths Sicht resultieren kann, autorial d. h. in der Er- bzw. Sie -Haltung erzählt. Ebenso die folgenden Vorgänge im Büro, die mit der Filmhandlung identisch sind. Wie groß die Versuchung für Sie ist, das viele Wissen, über das Sie verfügen, referierend darzubieten, zeigt u. a. die mehrseitige Passage S. 44 bis 47. Enorm informativ und kenntnisreich, wie ich gern gestehen will. Aber eben noch zu pur aufgelistet, statt in die erzählerische Struktur integriert. Gegeben Sie ihr instuierenden Charakter, ganz in der „englischen“ Diktion des hoch werten Pierwater. schon nehmen sie ihr das Fremdkörperhafte, rein Sachlich-Informative. Was die Astrologie betrifft, so sehe ich in ihr ein wesentliches Element der Romanhandlung. Und als solches ist es als spezifisches Sujet durchaus geeignet, der Darstellungen jenen prägnanten Punkt zu verleihen, der das Besondere ausmacht - bei aller bis ins Absurde getriebenen Fragwürdigkeit, das denkbare thrillergemäße Fiasko eingeschlossen. Aber Sie sollten vielleicht die richtige Balance im Auge behalten und bedacht sein, die Handlung damit nicht zu überfrachten, sondern es eher als Charakterisierungsmittel verstehen und einsetzen.

Sehr geehrter Herr Hoppmann, das mag es fürs erste gewesen sein - ein Versuch der Annäherung.

Falls Sie sich gelegentlich in Dresden aufhalten, will ich Ihnen auch gern zu einem Gespräch zur Verfügung stehen. Dann ließe sich über das bereits Gesagte hinaus auch noch ausführlicher über Erzählperspektive reden und über die Art und Weise, die vielen Fakten der Euro-Manipulationen in einem packenden Thriller unterzubringen. Angesichts der Tatsache, daß ich von eigenen Projekten in Anspruch genommen bin, kann ich Ihnen jedoch nicht versprechen, Ihnen als „so eine Art Mentor“ zur Verfügung zu stehen. Dazu fühle ich mich entsprechend meiner eigenen Schreibveranlagung auch nicht kompetent genug.

Lassen Sie also gelegentlich von sich hören. Das mir zugesandte Material behalte ich bis dahin noch bei mir.

Mit freundlichen Grüßen



2007

It took a whole year, a lot of money and energy to enter the film in independent festivals worldwide. Highlights were the festival participation in England and two festival awards from the USA. I was especially happy about the star bust of "The Accolade" from Los Angeles. It comes from the same manufacture that made the Oscar...

puts.

Otherwise:
nothing but expenses.
Just as a decade earlier
with the historical
book, AstroEuros
finds no proper film
distribution.

I feel more strongly
than ever that I've only
been able to say a
fraction of what's
inside me with the
film. But I hate the
thought of pushing
ahead with the risky
novel project.



THE ASTROLOGE

History of the novel - 2007 - Page 27 From 70

Lousy job in a call centre in Görlitz - until a girl in an Indian dress prances in, sits down next to me and opens the website of the cosmic city 'Auro-ville'. She brings back memories of my half-brother's travelogues, back in the 70s. I soothe rape traumas she brought back - now in the 2000- ers - from the Indian old hippie new age commune.

I translate scripts, dub animated films into various European languages, play summer theatre at the Untermarkt again and almost die when my yogini moves to London and Goa.



THE ASTROLOGE

History of the novel - 2007 - Page 28 From 70

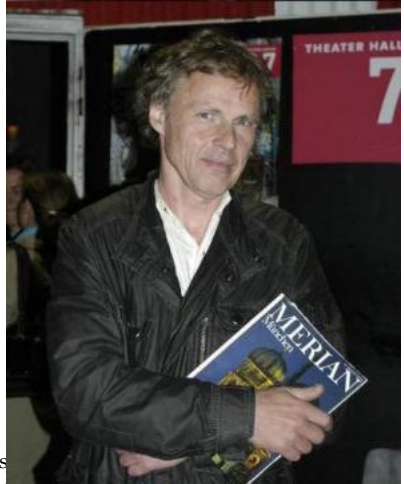
2008

On New Year's Eve, a Polish karaoke singer kisses me awake. She'll be doing the same for the next 12 years.

I am hesitantly tinkering with the fourth version of the novel, expanding the literary without detaching myself from the film plot. Basically, the plot has been overtaken by current events. The pulsating post-reunification Berlin of the 1990s no longer exists. After a month of writing attempts, I put this approach on hold. In a university project I edit and typeset a socio-pedagogical textbook. The narrowness of the small town crushes me.

I'm moving to Munich, and until the s an off-theatre in the Kultfabrik at the Ostbahnhof. No provincial fug that disturbs my astroma- cke. On the contrary: the theater director loves the art of the stars. Almost every day, actors call me for their planetary constellations. I do a lot of good casting films.

In the summer it's over, I have to return to Görlitz. There, an emeritus police professor rescues me from the provincial depression. He gets me a job as a video journalist for artists in Upper Lusatia.



2009



Filming with artists from Upper Lusatia makes me believe again that I can be creative - even if it doesn't bring enough money for a living at first. Three months in Nuremberg to learn web design from scratch. The Literaturhaus there offers courses in creative writing. A fuzzy, pseudo-esoteric method that's sure to be used by therapists.

peutic benefit. However, this does not help to get a stalled novel project back on track.



Back in Görlitz follows an elaborate relaunch of the own website and that of the Kunstverein, with embedding of the own films, honored in the following year by the Robert Bosch Foundation.

THE ASTROLOGE

History of the novel - 2009 - Page 30 from 69

2010

In a Zittau media company I created under catastrophic conditions - but still - a lot of video films. First there are cinema trailers, which go to various regional cable stations throughout Germany. Then come weekly horoscope videos for German and Polish cable stations.

I write the interpretive texts. As 'Stellarius' is spoken into the camera by someone from Görlitz, as 'Madame Stella' a friend from Zgorzelec in the Polish translation.

Finally, the Zittau company wants literature and film reviews as video. Every week I read a dozen books, review them and talk about it into the camera. At the Frankfurt Book Fair, I get hold of a copy of the Limited Ballantine's Bestseller Edition for my boss, who doesn't like to read: a whiskey bottle hidden under the book cover.



2011

Further, weekly horoscope and literary films and movie previews sent for free to all sorts of cable stations. Ultimately, the project will not pay off for the company. Always-

I've read tons of thrillers, even audiobooks. Emotional coaching for the novel project. I spend the whole summer in Dresden, learning architecture and 3D design at a software company. Technically, it's a huge challenge and I can only implement it in a few videos.



But I'm using the time in Dresden to scour the city with a view to relaunching my novel project. I'm tempted to adapt the Saxon Pla- nenspiele, which I touched on in my reference book, into fiction.



2012

The fifth novel version was given the title 'The Astrologer'. Everything revolved around the question of how I could completely transform the original theme of the film into the crime genre. After six months, I let it go. A good friend, author and theatre director, suggested that the characters Lilith and Chiron might have exhausted themselves, I should dare a new beginning with completely new characters.

I need time to think about it, continue to make small horoscope, cinema review and literature videos, shoot larger congress documentaries.



Finally the sixth

Novel version with two new main characters, whereby I draw on my own experiences for the first time. After two months I break off because my narrative style is too forced and judgmental. I retreat to the vicarage of a good friend who combines his Christianity with astrology, near Luther's city of Wittenberg, and write off my personal bitterness. Shortly thereafter, I begin video work for a famous family psychologist, documenting large congresses in Europe, Mexico and Russia. It's a good inspiration, was sectarian and star cult concerned. In the end I end the collaboration because his esoteric business distracts me too much from the further development of the novel project.

2013

In the seventh version of the novel I am not quite sure how far I should incorporate my own experiences. During software and video work in southern Germany, Austria and Switzerland, I

I get many inspirations from there. There esotericism is more alive, was not destroyed by the propaganda of historical materialism, as it is still felt in the former Eastern Bloc. Unfortunately, as soon as I reach Görlitz, the inspiring environment disappears. Some older artists who held their own in GDR times,

As soon as I look in the novel at my time in Berlin, Hamburg, Bremen and Bonn, I become wistful and fall into reactive depression. Of course, there are some older artists here in Görlitz who are tolerant and understand my struggle for creativity. But there is no circle of writers here that could support me. I break off this attempt.

Almost all the places that appear in the novel I had travelled to since the early 80s: Stonehenge, Carnac, Puy de Dome and Callanish, arte e astrologia in northern Italy,

Absender: Von <[redacted]>
Datum: 02.05.13 14:49
Empfänger: jgh.hoppmann@t-online.de <jgh.hoppmann@t-online.de>
Betreff: Re: ringe die DVD am Montag persönlich vor bei.

Lieber Herr Hoppmann, nun hatte ich endlich gegend Zeit, um mich mit Ihren Zeilen zu befassen.

Ungeschminkt:

Ich bin leider kein Schriftsteller, deshalb kann es nur eine sehr persnliche und ziemlich emotionale Meinung sein.

Am Anfang der Zeilen die Schilderung der Party ganz ktstlich,sehr menschlich und treffend .Beeindruckend finde ich die Figur der Evi. Sie ist anhrend und vielschichtig.. Die Schilderunmg des Ablebens der Patientin ist vielleicht ein bichen zu brutal. Sehr sensibel dagegen die Darstellung des Lebens von Evis Vater. Die Beschreibung astrologischer Berechnungen ist mir etwas zu weitschweifig, auch das Brillieren mit zuviel lateinischen Begriffen halte ich nicht fr ntig.Sehr ansant und ktstlich auch die Figur des Krotzbrocken Ferdinand Zimmermann. Durch die intensive Zeichnung der verschiedenen "Nebenfiguren" denke ich aber, die Zentralfigur Max knnte ein bichen mehr Profil vertragen.

Bitte nicht bse sein.Es grt Sie sehr herzlich ~~W. Götter~~

Tycho Brahe's Venus Island, astronomical medieval clocks like the one in St. Mary's Church in Rostock, the legendary astrology world congresses in Lucerne, Zurich and Prague, planetary paths all over Europe, from the 2000s onwards cult sites in Greece.

Now, from 2013, occasional video jobs also brought me to Hotel Europa in Irkutsk, for example, which finds its place in the book. I was constantly taking notes, researching and reading books about writing, but without taking up the pen myself.

I only did this when it came to scripts. In the next three years I realized a total of 162 philosophical educational films and sketches in Görlitz with co-authors, amateur actors and helpers. I practiced conveying historical and complex content to an audience.

wider audience.

As far as the novel was concerned, I abandoned all exploratory writing and concentrated on finding a structure. Oh yes, as much as I cursed provincial Görlitz, in the meantime there were more and more older people here who encouraged me and coached me.

I bought the expensive, cumbersome, poorly documented, often crashing Papyrus Author software that I've been working with ever since. The



THE ASTROLOGE

Focus was on finding a reasonable structure, a marketable genre, developing the plot.

The working title of this interim project was 'Gorbachev's Astrology'. From then on I met monthly with a police professor who was working on a scientific treatise about the Soviet General Secretary. At first, all I really did was whine to him and others about how I was completely incapable of writing entertaining fiction.

Then I decide to have the historic Dresden planetary festivals of 1719 re-enacted, within a week. This combined with a trip to astrological sites in Europe. Scultetus and Evis are created, Max is a dreamy philosophy student in this version.

Stopover after filming in Munich. Brainstorming with an astrologically skilled amateur actress. I'll never get the book published without a crime or thriller genre. What if I make Max a police student? Good idea, she thinks. Call the tenured police professor. Okay! In Görlitz he gives me a tour of the Saxon police academy.

1. Teil gut!
 - Spannung
 - Abwechslung
 - keine Fiktion
 - Dialoge

> Erfahrung

2. Teil gut
 auf dem Etholog sein, Reihe von der Heide des 1. bis 3. in der 181 | Kambros ...

3. Teil (J. 165) gut

4. Teil (J. 199)

5. Teil (J. 275) gut
 buid, Baumwästel
 aber viele viele Dama

6. Teil (J. 311)

7. Teil (J. 409)

8. u. (J. 473)

9. u. (J. 519)

Kritik:
 nicht viel Lehre oder Astrologie.
 Das ist zwar als rezeptionsfähiges Moment gut, aber nicht so leicht
 1) Zuviel Laxungen, formal nicht Am Kern mit dem "Fassungsvermögen" (Bühnenwelt) oder 12 - Stunden (nicht 16!) um
 Zuviel Aneinanderrechnung 25. 126 ff.
 3. Gut & gerne durchgehalten

2014

For the turn of the year to the Valle Gran Rey of the hippie island Gomera. My old drinking and smoking buddies from Berlin were drinking and smoking until late at night. When they were asleep, I got up and wrote. Six o'clock on the beach and rocks for Vipassana meditation. Breakfast in the café, wake up my buddies, go to the beach, scream again, go to bed early.

It is unimportant that none of them ever wrote books. What mattered was the lively and open atmosphere they created. Nothing derogatory, no bashing of the subject of astrology or my unusual aspirations to become a writer.

In March with an Englishman from Breslau to Krakow. A good friend, a musician. I gave him the synopsis. The plot's not right. What do I do with festival director? "Kill me," he said. I did.

In Peterstraße in Görlitz I cleared a wall and visualized the structure. Whenever I got stuck, I found my way back to myself via musical instruments. Afterwards a complete draft.



I needed to be noticed in all of this. My muse, for whom German is the foreign language of a near and at the same time distant country, observes all this with wonder and a pleasant skepticism.

There was feedback on the new script from a police professor who was working on a huge academic treatise, from a churchman in the nearby Oberland who tirelessly wrote thick books and plays, and from a friend in far-off Switzerland whose literary work I accompanied for over two decades.



[» News](#) [» Biografie](#) [» Werdegang](#) [» Veröffentlichungen](#) [» Leseproben](#) [» Impressum](#)

Aktuell

Nach dem aktuellen Relaunch bietet diese Website unter "[Leseproben](#)" eine ganz neue Rubrik. Dort finden Sie auch Links zu meinen neuesten Büchern, (K)EIN WEG WESTWÄRTS von 2012 und NATHANAEL von 2014.

Dort finden Sie auch den Film zur Theateraufführung "Kafka - Vom Roman zum Drama" mit einer Gesamtlänge von 60 Minuten. Die Spielgruppe Hochkirch/Deutsch-Ossig zeigte meine Werkbearbeitung und Szenen zu "Das Schloss" und "Amerika" von Frank Kafka.

Sehr geehrter Herr Hoppmann,

Ihr Vorhaben mit „Der Astrologe“ hat erkennbare Fortschritte gemacht und dürfte so umsetzbar sein. Es besteht eine zeitliche Folge, in die das jeweilige Geschehen mit den handelnden Personen eingefügt ist. Es ist ratsam, dies ebenso zu handhaben. Dadurch wird der Eindruck des Historischen geweckt. Der Leser weiß, wo und wann er sich mit der jeweiligen Person befindet. Das hat den Vorteil, einen anderen Erzählstrang aufzunehmen. Wenn die Zeit „reif“ ist, kann problemlos eine vorherige Person wieder aufgenommen werden.

Wichtig erscheint mir, und das nimmt ja einen breiten Raum ein, die Aktualität. Durch das historisierende Element kann der Leser zwischen Realität und Fiktion unterscheiden, ohne dass ihn dies befremdet. Die Story trägt, so dass Fiktionen auch in ihrer Übertreibung angenommen werden dürften: es ist scheinbar wahr.

Astrologische Darstellungen sollten die Handlung nicht überlagern oder sich verselbständigen. Erzählen, erzählen! Schilderungen dieser Art sollten stets den Sitz in der Story haben und an Personen gebunden sein.

Auffällig und bemerkenswert ist die Recherche zu Fakten und historischen Ereignissen. Das wird sich mit Gewinn ausbeuten lassen. Hier ist vorstellbar, dass Sie erzählte Infos geben. Das ist dann abzusetzen, weil für sich stehend. Sie hätten dann im Laufe des Romans eine Reihe von solchen Einschüben. Der Trick besteht darin, dass Sie dadurch noch mehr den Eindruck des Historischen wecken. Von Vorteil ist bei der Methode, dass Sie die Infos nicht mitschleppen müssten. Sie müssten sonst immer wieder einführen und zurückführen.

Das eben Geschriebene scheint im Widerspruch zu meiner vorigen Aussage zu stehen, die Handlungsebenen zu verknüpfen. Aber das eine sollte eher Info sein, das andere frei verfügbarer und gestaltbarer Stoff.

Etwas bedenklich erscheinen mir die langen Passagen, da die Weisen erörtern, bzw. Sie. Das muss erst noch in wörtliche Rede und Handlung, die sich durch notwendige Auflockerungen hinziehen würde. Es ist dann immer noch die Frage, ob sich das Theoretisieren auflösen lässt. Sie könnten dies dadurch bewältigen, dass Sie eine handfeste Krise zum Gegenstand nehmen, so die Aussagen spannend unterbringen könnten. Durch „Melder“ oder über das Internet etc. erscheinen ständige Zuspitzungen, so dass sich der Diskussionsbedarf ständig erneuern muss. So bekommen Sie die Widersprüche des Krisenherdes in das notgedrungen widersprüchliche Gespräch. Was sich jetzt noch als Theorien herausstellt, wird so bewiesen. Sie können auch in den „Nachrichten“ springen, wobei sich ein durchgängig vorhandenes Problem herauskristallisiert, wohl das liebe Geld, zu dem ja alles drängt. Sie können sich, so Sie den Vorschlag aufnehmen wollen, eine Woche lang hinsetzen und aktuelles Geschehen heranziehen. Das erleichtert das Vorhaben.

In dem Zusammenhang ist es dann logisch, dass das geschützt werden muss, was man liebt. Hierzu wird der gute Max auserkoren, so dass sich dieser Teil sinnvoll mit den anderen verbindet. Die Linie dahin ist zugleich eine der diversen auftretenden Geheimdienste vorher. Da müssen Sie sehen, ob Sie das nacheinander erzählen. Zu raten ist, mit der Mission von Max zu beginnen und dann zurückzugreifen, aufzuzeigen, wie es bis hierher kam. Eine nicht einfache Operation, die mit dem anderen Erzählfluss zusammenstimmen muss. Aber die Max-Geschichte darf nicht verstreut werden, was sie unterordnet, sondern muss prägnant sein.

Hinzuweisen ist auf die jetzt schon abzusehende Länge des Romans. Wenn Sie jeden Punkt als Abschnitt zu drei Seiten annehmen, ein Durchschnittswert, sind Sie schon in beträchtlicher Seitenzahl. Hinzu kommt, dass Sie ja dann noch die Verbindungen schaffen müssen. Einschübe machen sich notwendig. Eine bisher nur als Nebenhandlung festgestellte Abfolge wird auf einmal wichtig und schon rutscht die ganze Konzeption.

Aber es dürfte insgesamt von großem Vorteil sein, dass die vorgelegte Arbeit klar ist, fast schon logisch, und damit das zu Erzählende platziert ist. Sie dürfen sich nun nicht davon abbringen lassen und Ihrem Affen wiederum Zucker geben, sondern müssen Ihr Konzept konsequent abarbeiten.

Soweit meine Bemerkungen, tiefer ins Detail zu gehen, würde wenig Sinn machen, da ja erst geschrieben werden muss.

Herzliche Grüße, [Name]

Hallo Jürgen,

Das Werk hat auf eine sehr schräge und unruhige Art einen biographischen Charakter - die Ideen sind cool und eigentlich echt gut: Die Botschaft hätte durchaus Potential, wenn sie richtig ausgebaut wäre. Als Rohversion durchaus okay; doch an Rohversionen mangelt es dir nicht. Hier ist meistens Schluss. Für die perfekte Ausgestaltung fehlt dir die Geduld (das liegt im Wesen deines Charakters) - aber zumindest sieht es bis dahin schon mal spannend aus. Das Ganze ist verstrickt und gespickt mit zahlreichen Katastrophen. Wenn in der Ausführung des Stücks Esoteriker-Schelte rüberkommt, ist das recht „abgefahren“ und hat auch durchaus Potential; aber ein Tick mehr Botschaft und eine Prise weniger Verstrickung, Alkohol und Sex à la Bukowski täte der Sache gut. Es ist halt eine sehr authentische Geschichte und vom magischen Standpunkt aus ehrlich und auch recht mutig. Ob sie allerdings noch jemanden anspricht ausser dir selbst wage ich zu bezweifeln (die Zeit hat sich weitergedreht und das Ganze ist halt im 80-er Stil abgefasst). Gut ist: Du hast deinen Humor hineingepackt, da ist viel Authentisches drin als Seelen Spiegel oder „Kamera im Hirn“. Es ist eine riesige epische Geschichte, wirt und doch clever durcheinandergemixt. Vielleicht müsste man daraus ein paar in sich geschlossene Teile machen und diese dramaturgisch geschickt miteinander verknüpfen. So zeigt sich hier ein wildes, ungebändigtes und aussergewöhnliches Talent, das die Gefühle der Menschen vor lauter Handlungsstricken („Erzählbarkeit“) kaum erreicht. Wahrscheinlich müsste man auch die Personenschar verkleinern und zwingender voneinander abgrenzen, damit der Betrachter nicht den Überblick verliert (zuerst der alte Magus, dann seine Zeitzeitmätresse, dann das gemeinsame Kind usw.).

Mir schwirbelt immer noch der Kopf vor lauter Lektüre, denn du verlangst vom Leser alles ab, um überhaupt „durchzusteigen“. Fazit: Schwierig und trotz kaum nachzuvollziehender Handlung gibt es keine Alternative: Es ist deine Geschichte und es gibt keinen anderen Weg, als sie für dich zu Ende bringen, ganz egal, wie die Welt dazu steht.

Viel Glück!

You have to make a living on the side. The interim projects with the Philosopherwerkstatt came to an end. The sectarian nature of the congress documentations for the Süddeutsche distracted me too much from developing the novel. It was not enough to live on old software provisions and occasional commissioned videos. I wrote until the end of the summer, then went to the employment office in search of a job. My money would have lasted another three months. But I couldn't have finished it by then, even under pressure. A good friend in Switzerland, a fortune teller, told me I didn't have enough love in my heart to write the book really well ...

In spring I had gone to Dresden to visit an acquaintance from Gomera. I had to

talk to a big city person again, free from the scissors in her head, from self-censorship and muteness, from social control. I text them for a whole day without letting them get a word in edgewise. So et-

2016

Over the turn of the year, I go to Mallorca, to a curious, quirky hotel at the end of the island. I walk by the sea at sunrise. Write after breakfast. I go to the harbour for weight training. Take the lap top to the bar in the afternoon. Sink into bed exhausted after dinner. Eighth draft goes out to a series of test readers at the end of January. Once again I can get the old writer in Dresden to give me feedback, see below.

Then the new bread and butter job at the railways begins. Some pretty rough workmates. Huge change. An intellectual among workers: Sometimes there's tough bullying. But I'm out in the open. In wind and weather.

the
glowing,
the heat
and
...an
d s e v e r e
cold.
No longer
confined
within four
walls.
A thousand
different
environme
nts for
writing



THE ASTROLOGE

History of the novel - 2016 - Page 42 From 70

on the laptop.

Either I take notes or I read secondary literature or I write to scene directly in the project file. That's how it will be for the next few years. Most of the time, there's too little time at a stretch to really get involved in novel development. The continuity of my storytelling breaks down. Only years later do work-free phases arise, and I can retreat to the university library for longer periods of time and patch together the fragments.

To get back into writing this summer, I'm documenting all my worries and fears with this project. The basic question that arises once again for me is the attitude of the narrator. I have to simultaneously be very close to the le- ser and have enough distance from the subject so that I am not blocked by negative memories. A serene narrative stance requires that you reconcile yourself with your own life.

There was a considerable amount of feedback, and I was particularly touched by the conversation with an old secret service man. The man had hosted the last SED General Secretary and an agent of the GDR Foreign Intelligence Service in Görlitz.

He read the almost 600 pages of the draft novel within a week and got to the heart of the story. For a marketable thriller, I had to concentrate on the main characters and let astrology flow in as if it were incidental. This was my main concern in the years that followed.

A former functionary of the real-socialist cultural establishment, on the other hand (he, too, read the script within a short time), reminded us that every life is unique, that the artist is not obliged to anyone. Moreover, it was the task of literature to represent the invisible, the thought and the felt. I was taken aback by his reaction. The high standard struck me to the core. Should I disregard all the objectives of the literary business just to remain true to myself?

Konstruktion der Festime in Verbindung mit einem
und nur im fließenden Bildort, sondern - es denke ich -
Astrologie: eine Verbindung zwischen Kosmologie
Dimension und Leelische Konstruktion.
Was ist denn Astrologie, wenn da nicht mehr etwas
mit Praktizierung der Seele zu tun hat!
Aber hat beginnt meine Kritik an dem Bismarckvortrag:
Die philosophischen Fragen zwischen den Akteuren selbst;
ein Sprachraum zwischen ihnen - jedoch nicht so.
Es ist nicht mit keine Menschen, sondern abstrakte
Fiktion. Es fehlt völlig an Zusammenhang nach innen.
Es fehlt völlig an erzählerischem Platz, aber Biografie.
z.B. der Bücher Mädelchen etc. (Wohl am Anfang etwas
Biografie eingebaut, doch, die Sprache, die irrationale
archaischen Sprachraum im astrologischen Festspiel: völlig
abartig und unverständlich.)

- 2 -

Die Selbstverständlichkeit der heutigen Sprache
heute im Umgang mit der digitalen Informations-
und Kommunikationstechnik: mag ja alles gegenwärtig
und für junge Menschen selbstverständliches Denken -
und Vorbildungsbezug sein, doch: da stehen doch
Kernstoffe, also Menschen, wie sie sind und sein
Aber Menschen leben aber nicht nur nach außen,
sondern führen auch ständig mit ihrem eigenen Ich
eine Zwiegespräche. Es findet ständig ein inneres Dialog
der Menschheit. Wenn dies fehlt - wird dies
fehlt in ihrem Kopf völlig - sind da keine
Bindungen zwischen ihrem Text und dem Leses.
Es sind lebendige Menschen!
Schaffen für es, schaffen für lebendige Wesen, die

Dresden, 19. Februar 2016

Lieber Herr Hoppmann,

Ich gestehe Ihnen gern, dass ich echt überrascht war, Ihr umfangreiches Roman-Projekt „Der Astrologe“ im Briefkasten zu finden, zumal in der Tat „lange Jahre“ vergangen sind, seit wir uns in Kontakt miteinander befunden haben, um die Möglichkeiten auszuloten, die in dem von Ihnen gewählten großen Thema für eine thrillertypische literarische Gestaltung liegen könnten. Ihr nun vorliegendes imposantes 500-Seiten-Manuskript beweist mir, wie intensiv Sie seither an Ihrem weitgespannten und kenntnisreich aufbereiteten Gegenstand gearbeitet haben. Wahr ist aber auch, dass sich dieser Gegenstand in der seither verflissenen Zeit doch recht weit von mir entfernt hat. Insofern war es hilfreich, dass Sie mir die Kopie meines Briefes, den ich Ihnen am 18. 8. 2007 geschrieben habe, beigelegt haben. Ich habe diesen nun nochmals lesen können und gefunden, dass er in allem Wesentlichen noch immer seine Gültigkeit hat, ungeachtet der Mühe, die es mich seinerzeit gekostet hat, ihm einigermaßen gerecht zu werden, weil es sich um eine Thematik handelte, die bis dahin fernab meines Interesses und meiner Kenntnisse lag. Ich darf zitieren, was seinerzeit mein besonderes Interesse geweckt hat und mich zu dem folgenden Sätzen kommen ließ: „Vor allem interessiert mich die Prämisse, dass die Sterndeutung zur Manipulation der Massen missbraucht werde, verbunden mit der Frage, welche Machtinteressen hinter diesem hinterhältigen Spiel obskurer Kräfte stecken, wie dasselbe in Szene gesetzt wird und wie es sich selbst ad absurdum führt. Vor allem ist es die politische Dimension, die die Brisanz ausmacht und die sich die Werkzeuge für ihre Zwecke sucht, sie mit Karrieren korrumpiert und in ihrem Sinne lenkt und leitet. Den astrologischen Okkultismus mit der Einführung des Euro zu verbinden und damit Wesen und tatsächliche Absichten und Manipulationen zur Profitmacherei und Machtsicherung zu entlarven, gibt in der Tat den Stoff für einen spannenden Thriller her.“ Ja, besser kann ich es auch heute nicht sagen. Dabei konnten wir damals noch nicht einmal wissen, welche ungeheuerlichen Dimensionen die Euro-Krise und die Versuche zur Bankenrettung wenige Jahre später annehmen und in welche Zerreißprobe Europa durch die Flüchtlingskrise gestürzt werden würde. Gar nicht davon zu reden von den Ausmaßen, die der internationale Terrorismus angenommen hat.

Lieber Herr Hoppmann, Sie dürfen versichert sein, dass auch heute noch Ihrem Projekt meine Sympathie und mein Interesse gilt und dass ich damit die Hoffnung verbinde, Sie möchten es zum bestmöglichen Erfolg führen. Leider sehe ich mich nicht in der Situation, mich noch einmal mit gleichem intensivem Engagement in Ihr Projekt einzubringen. Eigene Projekte, die keinen Aufschub dulden, erfordern meine ganze Kraft. Außerdem werde ich, oft wider Willen, von zahlreichen Obliegenheiten und Verantwortungen in die Pflicht genommen, denen ich mich nicht entziehen kann. Mit anderen Worten: Was Sie von mir wünschen und erwarten, kann ich nicht leisten und erfüllen. Und vielleicht ist jetzt, da Sie das Manuskript in der vorliegenden Fassung zum Abschluss gebracht haben, meine weitere Mitwirkung gar nicht mehr erforderlich. Damit stellt sich auch die Frage, ob es notwendig ist, die aktuelle Rohfassung „noch einmal umzudrehen“ und es sich zuzumuten, alles nochmals einer grundsätzlichen Korrektur zu unterziehen. Ich selbst kenne diese Prozeduren nur allzu gut. Mitunter bleibt einem keine andere Wahl, als nochmals ganz von vorn zu beginnen. Doch richtig ist auch: Einmal muss man ans Ende kommen, welche Defizite man sich auch immer eingestehen mag. Denkbar wäre also, Sie machen sich auf die Suche nach einem Verlag, der sich an Ihrem Manuskript und seinem speziellen Gegegenstand und Genre interessiert zeigt und sich noch den Luxus eines Lektors leisten kann, der das Vorliegende so akzeptiert, wie es ist und es zur Veröffentlichungsreife bringt. Das ist ein schwieriger, oft langwieriger Weg. Aber Thematik und Genre könnten durchaus eine Chance bieten.

Auch wenn ich zur Zeit mit meinem eigenen zeitlichen Limet sparsam umgehen und geizen muss, haben mich Interesse und Neugier, wie es gar nicht anders sein könnte, dazu gebracht, in Ihrem Manuskript zu lesen, um mir einen zutreffenden Gesamteindruck zu verschaffen. Die ersten Kapitel habe ich in vollem Wortlaut gelesen, das Nachfolgende mehr stichprobenartig überflogen. Wenn ich es richtig wahrgenommen habe, sind Sie von der Fassung, auf der meine Anmerkungen vom 18. 8. 07 beruhen, weitgehend abgewichen. Dadurch scheinen sich, wie mir scheint, die personellen Konstellationen und Handlungsstrukturen verändert zu haben. Weder Lilith noch der „hoch noble

Henry Pierwater“ tauchen noch handlungstragend auf. Statt ihrer dominiert das Duo Scultetus, der „Chef“ und Astrologen-Guru, sowie Bodyguard Max, der Afghanistan erfahrene Polizeistudent, den ein intimes Verhältnis mit Fräulein Evi von der Sächsischen Polizeihochschule, der „Bäckereifachverkäuferin“, verbindet, den Fortgang der Handlung. Im Gegensatz zu dem mir bekannten ersten Entwurf, in dem die rivalisierenden Kräftegruppierungen und politischen Akzente noch schärfer gekennzeichnet waren, scheinen sich die diesbezüglichen Konturen und Bezüge eher zu verwischen. Dies droht, wie mir scheint will, dem Ganzen die politisch zugespitzte Brisanz zu nehmen, eben jene innere Spannung, die mein besonderes Interesse erregte. Aber vielleicht irre ich mich.

Die Kapitelfolge umfasst den Zeitraum von Sonntag, den 28. Dezember, bis Sonntag, den 5. Januar – eine gute, strukturgebende Gliederung. Das 1. Kapitel trägt Expositionscharakter und erscheint mir das gelungenste: Handlungsort Dresden, das große, von der EU geförderte, dem historischen Beispiel folgende Planetenfest mit viel politischer Prominenz, „als Testlauf für einen Sternenkult, der geeignet ist, störende religiöse Grenzen im modernen Europa zu überwinden“ (S.231), angeführt von der Alterspräsidentin des Europarates – eine demonstrative Lobby-Veranstaltung der Astrologen, deren politischer Charakter unverkennbar zutage tritt: das Projekt Zwölf Sterne, Motto: „Wer das Symbol hat, hat die Macht!“ Auch ein thrillerverdächtig Mord geschieht: Carlotta Piacelli, die Geschäftsführerin des Festes, wird Opfer eines Giftmordes. Während Scutetus und Max auf Dienstreise gehen, ohne das recht klar wird, in wessen Auftrag sie da unterwegs sind. Könnte es sein, dass das eigentliche Thema, der Mechanismus zu Machterhalt und Manipulation, Ihnen aus dem Gesichtsfeld entschunden ist und sich statt dessen Sachverhalte, die mir als Nebensachen erscheinen, in den Vordergrund gedrängt haben. Dass Sie über ein exzellentes astrologisches Fachwissen verfügen, spürt man auf Schritt und Tritt. Sie sollten aber nachprüfen, ob Sie nicht doch zu viel des Guten tun und sich die in einer übergroßen Fülle dargebrachten historischen Fakten verselbständigen und Sie allzu ausgiebig Fachwissen referieren, das den Fortgang der Handlung eher behindert als voran bringt. So beispielsweise, um ein Beispiel von vielen zu nennen, wenn auf S. 121 erzählt wird, wie am Tag der Gengwu, dem 9. Monat im 5. Jahr der Herrschaft von Kaiser Zhong Kang, ein riesiger Drache sein Maul aufriss und die Sonne verschlang. Die Französin Anais Noelle erwidert an einer anderen Stelle dem redseligen, von missionarischem Eifer erfassten Max einmal: „ Sie und der Alte, ich meine, Herr Scultetus, Sie präsentieren mir hier Wahrheiten über Wahrheiten. Bloß, was soll das Ganze? Sollen wir jetzt zum Jupiter beten wie die ullen Römer oder was?“ Diese Fragen müssen Sie sich dann auch als Autor gefallen lassen. Gefordert sind Handlung und Zuspitzung, Konzentration aufs Wesentliche, aufs „Experiment Euro“, dergestalt, dass es wirklich zu thrillern beginnt. Über die erzählerischen Mittel verfügen Sie. Und auch der Erzählduktus stimmt. Zur Vorsicht aber sei gewarnt, wo sich allzu viel horoskopisches Beiwerk, Beliebiges und zu Redundanzen tendierendes Milieu häufen. Falls Sie sich nochmals die Mühe einer Neufassung machten sollten, so rate ich, vorher alles nach den Gesetzen der Ökonomie des Erzählens „durchzukonstruieren“ und dann zügig und unter Berücksichtigung des Notwendigen konzentriert zu erzählen und keine Beiläufigkeiten und Banalitäten zu dulden. Berücksichtigen Sie dabei, auch genau die Funktion zu fixieren, die jede Figur zu erfüllen hat. An produktiven Einfällen fehlt es Ihnen nicht. Zu denen, die wunderbar entlarvend sind, zählt, wie die Evi für ihre angeblichen Verdienste vom Ministerpräsidenten den Verdienstorden erhält. Der Opernball in der Semperoper Dresden lässt grüßen! Dass Sie nichts Mittelenswertes, das zum Thema gehört, auslassen, und dies durchaus meinen Beifall findet, dazu zählt übrigens auch Gustav Holst's Planeten-Suite.

Gern würde ich, weil ich befürchte, mir könnte Wesentliches und zu einer gerechten Beurteilung Ihres Manuskripts Notwendige entgangen sein, auch das noch lesen, was ich aus den genannten Gründen noch nicht habe lesen können. Aber es wird Zeit, mich dem zu widmen, was unbedingt bald noch getan werden muss. Sehen Sie es mir nach.

Ich wünsche Ihnen, dass Sie möglichst bald zu einem erfolgreichen Abschluss gelangen. Anbei auch das Manuskript zurück

mit freundlichen Grüßen

THE ASTROLOGE

Buches plommes, und zwar am Montag am Altar:
 Ansonst die gleichartig sein. Damit laßt man
 2. Das Motiv von Scelerata ist aber dieses geblieben:
 Die Gedulde zu bestrafen, die Kollagen-Mat
 Es wird nicht mehr sein am Schluss einmal zu
 kommen. Das muss unbedingt vorher schon mal
 im Zusammenhang des Altar anbringen, falls es pass
 3. Insbesondere müsste auch mal kommen, dass B. Sauter
 den Brief hat, aber nicht passiert wiederholt.
 4. Ebenfalls denkbar muss werden, was mit die
 Bänder kommt von Scelerata schaffen, insbesondere
 die von der Aufstellung am Schluss. Dem Baum ist
 Kuppel wie wird es sein. Die übliche Angst, die Kollagen-
 Plommes zu bestrafen, ist nicht zu verstreuen, die Kollagen-
 Kuppel führen. Die Verzerrung muss an der Stelle der
 Kuppel bleiben, und kein verbleiben lassen.
 5. Das, was der Brief, immer mal sprachlich angepasst,
 kann man sich an anderen vergleichen, manchmal
 hat man den
 Einverständnis
 Tonalltypen-
 des, hier
 Aussage mal
 ist der von
 Teil an die
 Red. sam.
 Völlig ist, teilweise den Begriff Tonstelle zugrunde
 gibt ein für alle?

Folgender Bericht über das
 Vorgehen der erstarrten geschworenen
 in Zusammenhang der
 Große Planenarbeit 2014/2015 in Dresden
 ergibt folgende,
 und auch nicht im Mindesten
 die danach vorfindbare Situation wird!

Jegliche Unklarheit mit lebenden
 oder bereits verstorbenen
 natürlichen oder juristischen Personen
 jeder die Zahl betrachtet werden,
 sofern man es genau genau,
 und wird sich andererseits
 eines Tages in ihrer Zukunft
 nie nicht
 ergibt haben können.

liebes Jünger! Danke für die Buch, Perket-Grip
 kommt zu dem (Aufgaben) Lösung und Lösung
 (aufschreiben). Kleine Dinge (auch orthografische
 Art) kommen im Text selbst. Grundsätzliches bleibt
 hier von Anstalts.
 Gesamtheit:
 Spannen des und
 Menschen sind nicht gut anstalt. Teil zu Material-
 fülle Arbeit man anstalt. Unvollständige. Anstalts
 siehe Text. Die Verknüpfung der Sprache ist in auf wenige
 Anstalts OK. Der Maß an Schmitz) bzw. Anstalts-
 hier liegt nicht zuletzt gut durch, und ist hier nicht
 Schmitz dem gefühlt, kann ein sein, dass an der Stelle
 mehr, insbesondere in Anstalts Tempa sein.
 Doppelkonstruktionen Max-Vollzüge und Ein-Dreien
 ist nicht sehr klar, Menge der Figuren OK, auch
 die, aber nicht sein.
 Folgerung sollte folgende sein: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.
 Zufügen sein:
 1. Die Menge der Figuren im Verlauf des Geschehens
 zwischen zwei nicht anstalts und Pass, das selbst
 imstande wird, z.B. mehrere Max-Effekt mal dann zu
 macht gut sein, um, um welchem Maßstab ist
 dass nicht auf Sauter zu sein. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.
 10. verbleiben. Hier: Teilungspunkte sind 30, 40, 50

Hier kann es aber nicht geschehen, als, nicht im Verdacht
oder es folgt es ihm aus anderen Ursachen? Ich habe
nicht ganz klar geworden...

Was, Tadel u. Unklarheit der Schrift, nicht ist, das ist, er die
Ausgabe der Ziergruppe ganz gut empfand. Es fällt ja
schonfalls kein Zweifel ein, aber da wird man sich der
Wichtigkeit sein, auf denen gehen. Wie groß die Ziergruppe
wichtig ist (ich meine sie für mich nicht, 680 Bie-
dungsgruppen) ist, man natürlich nicht. Viel wird
es auf einen guten Klappentext ankommen.

Panoptikum, grandios überaus,
tambourant, geistlich aber nicht ohne Dünkel-
eide.

Ich wünsche Dir jedenfalls, dass Du
Viel zu finden, die ich Dir eine gute
hast und trotzdem nicht aufzu-
heben die Gruppe von Ate

(was ist die kabbale Schrift,
das ist die Zeit der Zeit, und
die Schrift vorwärts)



Jürgen GH Hoppmann
 Telefonatle b
 02 826 G6rfitz

Bleibkastel, 10. Juni 2016

Guten Tag lieber Jürgen,
 Ich bin nun schon einige Zeit mit meiner Entscheidung, das Manuskript zurückzugeben.
 Am Monatsende habe ich einen ersten Abgabetermin für mein eigenes Buchprojekt. Es wird dann durch die erste Korrektur laufen.
 Ich habe auch noch ein Interview für den Monatsheft, die Schemenlösung 2013 abzugeben. Ich sehe unter einem solchen Termindruck, dass ich längst meine Grenzen erreicht habe.

Für das Lesen des Manuskripts habe ich ein komplettes Wochenende benötigt.
 Ich bin mir nicht sicher, ob ich diese Stunden so brauche, ein weiteres Mal Satz für Satz durchzugehen, um die 300 Seiten zu lesen.
 Randbemerkungen zu notieren? Hinzu kommt, dass ich einen solch kritischer Blick auf's Detail erst lernen müsste.

Für meine Ehefrau nehme ich die Hilfe einer Kollegin in Anspruch, die professionell korrigiert und korrigiert - für den Fall, dass du an ihrer Arbeit interessiert bist. Und dann kenne ich eine weitere Astrologin (80 Jahre), die sich außerhalb der Astrozene bewegt, ganz viel Zeit hat und sehr gerne Fachliteratur liest und rezensiert.
 Ich kann dir gerne weitere Daten mitteilen.

Es tut mir wirklich leid, dass deinen Wunsch nach dieser detaillierten Kommentierung nicht erfüllen kann. Ich wünsche dem Werk eine leichte Geburt und viel Erfolg bei seiner Expansion.

Gruß

• Feedback [redacted] : -> Plotdetails

Ich merke, dass ich keine Übung darin habe, Romane zu lesen. Ich bin anscheinend ein 'Sachtyp'. Es fällt mir schwer, den roten Faden zu finden und zu halten. Das Wechseln der Ebenen von Realität über Mythologie und Phantasien empfinde ich als langsam. Aber wie gesagt, ich lese normalerweise keine Romane. Nimm's also bitte nicht persönlich. Die Ausdrucksweise, der Umgang mit der Sprache, die Wortspiele und Ironien finde ich klasse. Da bist du wirklich ein Talent. Ich wünsche dir viele Interessierte. Die Verbindung aus Geschichten der Astro-Szene und politischen Ereignissen ist spannend und unterhaltsam. Und die Beiträge aus der Mythologie finde ich für sich sehr lehrreich und interessant für "unverbelastete" Leser. Im Detail kann ich nichts kritisieren und auch keine Verbesserungsvorschläge machen. Insgesamt auch noch meine persönliche Anmerkung: Ich bin heilfroh, dass ich mich außerhalb der Astro-Szene bewege. Von Wahrsager-Astrologie und Scheinwerfer-Astrologen distanzierst du mich ebenso wie von dem bunten Eso-Jahrmarkt. Beim Lesen wird mir wieder klar, dass ich nichts verpasse und dass es gut ist, meinen eigenen Weg zu gehen. Mit meinem Fachgebiet ist das auch einfach - bin halt ein Sachtyp, der Mythen liebt und gelegentlich aus einer Wolke heraus schreibt. ;-) Bin mit dem ganzen Text noch nicht durch. Habe einen Termin für einen eigenen Beitrag zu einem Buchprojekt. Und das setzt mich ziemlich unter Druck. Mich würde die Intention zu diesem Roman interessieren. Wer wird damit angesprochen? Für SchülerInnen der Astrologie übrigens eine große Fundgrube an Wissen. Also - ich würde den Roman durchaus erwerben und an Urlaubstagen ganz in Ruhe lesen. Er ist wirklich eine Fundgrube an interessanten Informationen. Ich finde das umfassende Fachwissen beeindruckend. Hatte schon die Idee, dass sich der Roman als Vorlage für eine Ausbildung eignet. Es gibt viel zu lernen. Ich hatte gar nicht das Bedürfnis, Randbemerkungen zu machen, weil ich einfach alles beachtlich und gut fand. Ich finde auch, dass die Stimmungen der Planeten gut rüberkommen.

2017

Ninth draft: To explain the background biographies of the characters, I had included a lot of flashbacks, which slowed down the pace. For such inherently dry topics as astrology and Eurocurrency, deadly if you want to write a thriller.

Tenth version: The small subchapters get place and time indications. This creates orientation and reminds us again and again with which data astrology works. The script is enriched with ever new details.

I sent my first astrology teacher, an Austrian, to whom I had shown the film script in the south of France, the rough draft of the film to his house in Bulgaria. A few weeks later I received an e-mail with the subject "Carlotta Piacelli sends her regards". I had invented the lady and had her murdered on the advice of an Englishman!

Eleventh draft: I shorten long dialogues in the opening chapter, put flashbacks further back and incorporate them into dialogues. I'm forever tinkering with the requirement in literary advice books to fit a key scene like murder into the first three pages. Other changes to increase the suspense force

Betreff: Carlotta Piacelli lässt grüssen
Datum: 2017-02-23T20:30:26+0100

Hallo Herr Hoppman,
So schlecht lagen Sie mit der Annahme nicht, dass die ärgerlichen Umstände bei der Paketaufgabe ein schlechtes Vorzeichen für weiteres negatives sein könnten.

Mir ging es bis Ende Jänner hier hervorragend, ein herrlicher Winter bei -20° wie ich ihn nicht einmal in meiner tiroler Kindheit erlebte - und ich war topfit. Da schaute Anfang Feber der englische Nachbar vorbei - um mir ein gutes Jahr zu wünschen - und **infizierte mich mit der Schweinegrippe**. Obendrein kam er eigentlich nur um sich meinen Batterieauflader auszuleihen. **2 Tage später war ich wie tot, konnte mich kaum mehr auf den Beinen halten, schlief und halluzinierte**. Passt ja zur Vergiftung von der Astrotante Carlotta Piacelli - Gottseidank kein Zyankali. Jetzt nach 3 einhalb Wochen erhole ich mich langsam, **krabbe wie aus einem Grab hervor**. Mindestens ein Monat Arbeitsverlust - hatte ja mehrere Projekte. Kommt mir aber endlos vor, wie ein halbes Jahr. Bin ja auch nicht mehr der Jüngste - und warum habe ich mich auch nicht dagegen impfen lassen, ich Idiot. Die hier haben wohl Schulen geschlossen aber die ganze Angelegenheit eher verheimlicht um dem Wintertoppgeschäft der Tourismuslobby nicht zu schaden - Arschlöcher wo man hinschaut - und hier haben sie vom Kommunismus noch dazu Tradition in der Verheimlichung von Information. Kann mir jetzt vorstellen wie die Leute damals bei den ersten Grippeepidemien (spanische Grippe) einfach wie die Fliegen weggestorben sind (ich glaub einige 100 000) ...

Mit Ihrem Buch bin ich gerade mal bis Seite 50 gekommen - zu früh um wirklich was dazu zu äussern. Mir fiel nur auf warum sie eigentlich so vom Euro weg sind. Der ist doch jetzt der Renner: Astrologische Verschwürgungstheorien um diese Währung wären ja topaktuell - aber vielleicht urteile ich ja wirklich anmassend vorschnell nach 50 Seiten. Also wohl in 2 wochen werde ich mich wieder an Ihren Text machen können. Hoffe Sie s,ind damit nicht zu sehr in Elle ...

...to me. To rebuild the construction of the novel again and again.

Since the conclusion of the novel project is delayed, I am moving the actual plot forward three years to the turn of the year 2019/2020, i.e. exactly to the tercentenary of the Dresden Planetary Festival of 1719. Evi's age must remain at 17 (not yet of age), but Max, whose birth is firmly anchored in the plot construction in the year of the fall of the Berlin Wall, 1989/1990, thus becomes three years older.

The whole of the following versions I am busy readjusting the plot in time. In the background of the novel 'The Astrologer' exact horo-scope data and astronomical constellations play a major role. Connoisseurs of astrology will find this a pleasure to follow. At the same time, the reader-laity should not be deprived of the pleasure of reading. A balancing act!

And so it takes forever to align the various events and storylines. Fortunately I have time to let the script ferment properly. As the saying goes: 'Anyone who can't wait a hundred years in Görlitz is considered a hectic person'.

In autumn the final proofreading (it's more like feedback) comes from Bulgaria. This old Austrian astrologer has fortunately remained a hippie, a true artist. He has a sense of humour, unlike most of the established astrologers in Germany today, and appreciates my collegial nest-beating.

2018

Twelfth draft, after many more months of research and study of secondary literature regarding novel writing. To increase the pace, I incorporate parallel montages, as well as numerous details. Writing in a drafty hotel in Mallorca in February. For a friend who has travelled there and other test readers, the novel has become more confusing, not more exciting.

In the thirteenth version, written there, allow me one last time to include a lot of de-tailed information on astrology. Finally, the title of the novel "The Astrologer." So it's fair to assume that, although it's a thriller, readers will be interested in the profession. To compensate, for the first time I'm concentrating on the characters instead of the plot, incorporating details like 'car quartet'. In general, I'm now concentrating entirely on the characters for the first time: Evi and Max as two narrators who surround the main character.

I have a whole lot of conflicting goals to resolve. What am I covering? A murder story? That's too trivial. About the cultural phenomenon of astrology. A world worth telling, after all.

But in the age of smartphone thumb-waving, who still wants to get involved in longer treatises? About the euro, about Europe and the lack of a pan-European identity, different socialization biographies in the FRG and GDR using the example of Max and Evi? About the fascination and simultaneous perversion of esotericism?

Abschliessendes Lektorat

Im Folgendem ist das Teil-Lektorat von Anfang August in blau gehalten, die neuen Ergänzungen sind in schwarz.

Vom Inhalt und der Art der Darstellung her finde ich nichts "verbesserungswürdig" - **so ist eben. Ihr Stil - etwas deftig.** Unwidersprochen sind sie ein **Meister der kleinen Szenen** (z.B. als die tote Placelli von den italienischen Ziehhelmen abgeholt wird), und das macht es, was einen immer wieder bei der Lektüre hält, sonst würde wohl mancher das Buch wahrscheinlich bevor er es fertig gelesen hat "weilerschenken". Die vielen überraschenden Veränderungen bei den Personen und deren Ambiente ermüden auch und man bleibt nicht mehr am Ball. So fand ich z.B. zu viele Wiederholungen bei der Beschreibung von Max durch seine Verfressenheit, Waffen- und Fahrzeugkenntnisse und seine Autoraserei. Seinen Charakter hätte man wohl auch kürzer und weniger deftig beschreiben können. Zur Charakterisierung von Personen und Ambiente fand ich das ständige Aufzählen nationaler Essgewohnheiten und Menues sowie das Gekotze in der Kellengemeinde eher überflüssig.

Als astrologisch Vorgebildeter bleibt man schon eher bei der Lektüre, weil man mehr von den Zusammenhängen und Hintergründen versteht bzw. verstehen will. Aber Sie wollen ja sicher auch, dass es von "Laien" gelesen wird - dadurch könnte es ja erst eine höhere Auflage bekommen. Und dazu glaube ich müsste das Buch besser bzw. dynamischer strukturiert sein. Wie schon in ihrem Astrofilm sind die Einzelszenen fast immer sehr gut gelungen **aber die logische und flüssigen Zusammensetzung - sozusagen die Regie schwächt.** Insofern ist das Buch in der mir vorliegenden Fassung fast eher etwas für Astrologen, man erkennt sich selbst und viele seiner Weggefährten. **Auch ein Lektorat fällt natürlich anders aus, ob von einem Astrologen oder einem Laien verfasst.** Wenn das Buch - wie sie schreiben **massentauglich sein soll** - müsste es wohl "abgespeckt" werden, oder wie ich weiter unten beschrieb habe, sollten die astrologischen "Belehrungen" in Form von Fussnoten von der eigentlichen Geschichte getrennt werden. Wer will kann diese - ja eigentlich sehr interessanten - Hintergründe auslassen um flüssiger weiterzukommen.

Was ich mir persönlich zum leichteren Lesen wünschen würde

Z.B. kurze Beschreibungen am Beginn der 9 Hauptkapitel über deren Inhalt. Und mehr **kleinere Kapitel**, welche die grossen 9 Kapitel weiter unterteilen. Sie haben da ja schon in den kleinen Kästchen was angedeutet. Aber ich finde das könnte mehr sein. Etwa ähnlich wie z.B. die Einleitungen zu den einzelnen Geschichten in Boccaccios Decamerone. Obwohl dort in drei, vier Zeilen ein Inhalt über das Folgende beschrieben wird, ist er oft noch recht offen, ja sogar manchmal irreführend. Sowas würde aber dem Text mehr Struktur geben und zum Hineinlesen verführen. Z.B. *"Wie die Evi nichts mehr anzu ziehen hat und dann doch mit einem prächtigen Kostüm zum Mittelpunkt wird sodass ... oder "Wie der Scultetus von seinem Werdegang als Astrologe erzählt, sodass er einem jetzt schier leid tun kann ..."*, und natürlich sollte alles auch besser grafisch strukturiert sein (also mit grösserer bzw. anderer Schrift). Nicht nur für die Lektur würde das erleichternd sein. Grafik strukturiert auch geistig wie z.B. das Waagezeichen nicht nur ästhetisch wirkt, sondern schneller informiert indem es Inhalte verpackt und zum Bild oder Zeichen zusammenfügt. Es gibt z.B. in der französischen Kultur fast eine Umkehrung von Venus und Merkur (erregende Liebesworte), oder den Begriff der Infographie - in Deutschland völlig unbekannt.

Was mir z.B. auch gefiele wäre eine Beschreibung der einzelnen Akteure am Ende des Buches bzw. ein **Glossar**. Manchmal vergisst man wer denn das war, oder welche Organisation die da plötzlich wieder auftritt. Über die Kapitel kann man dann zurückgreifen auf Szenen in denen sie schon einmal vorgekommen sind.

Interessant fände ich auch - wie schon gesagt - Fussnoten, die tatsächlich was mit der Realität zu tun haben, z.B. Aufklärungen und Hinweise zur Astrologie oder Leuten. Da kann sich der Leser

On the one hand, I really want to get the book published by a major publisher. On the other hand, I must not deny what I actually have to say. The fourteenth version is a last attempt to keep the long passages on astro-logy. I compress them, at the same time letting myself go deeper into the protagonis-

...

About the narrative perspective: After the attempt to work with inner dialogues proved unsuitable years ago, I finally decided on a cinematic representation. Show, don't tell. I carefully check again and again that my protagonists have no thoughts of their own running through their heads. This must show in their gestures, statements and actions. In addition, the plot is told in person, alternately from the point of view of Max and Evi. Only in the opening scene and the last two chapters do they experience the same thing. For the majority of the novel, they are separated, their r e s p e c t i v e narratives reflecting their very own characters.

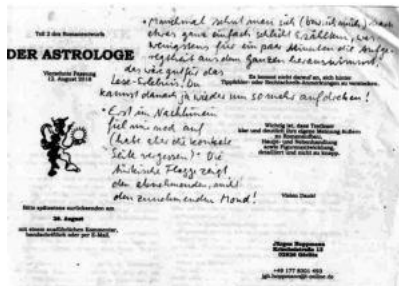
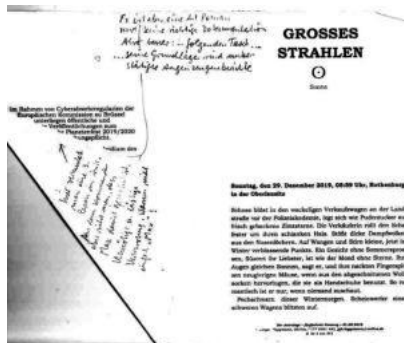
The prologue serves as a parenthesis, ironically emphasizing that the subsequent narrative is based on fictitious factual reports. Strictly speaking, the action should have taken place in the past tense. Finally, the prologue indicates that what follows has already happened. And finally, the p a s t t e n s e is standard in serious literature, in Britain a condition of being taken seriously. There have been seemingly endless discussions about this with an English friend.

It remains with presence and cinematic narrative. Both are nowadays established in successful literature by and for younger people, see 'Tribute of Panem' by the US-American Suzanne Collins. Her dystopia describes, in my opinion, the youth against an established, gerontocratic system, in a way a foreshadowing o f Fridays for Future. It has become increasingly important to me to reach young people with the narrative style.

On dealing with conspiracy theories: When I designed the feature film Sternenzauber/AstroEuros at the end of the 90s, the US political thriller 'The Three Days of the Condor' was my model. Left-liberal enlightenment will in the sign of Watergate and CIA intelligence operations to overthrow the democratically elected president in Chile. After the turn of the millennium, when I was busy with the post-production of my film, the genre changed. The internet was spreading abstruse conspiracy films...

with right-wing extremist, often anti-Semitic overtones. At the time of the novel's development, when fake news spread en masse via the smartphone and successfully contributed to the rise of reactionary political currents, the genre changed from enlightenment to disinformation. This became clear to me at the latest when a horoscope customer in Görlitz said that she also read astrology books, preferably from the Kopp publishing house.

What to do in order not to be taken over by the neo-Nazi press? In earlier drafts, I countered this by giving the Dresden Antifa movement more space. But this seemed cheap.



Jürgen Hopmann

DER ASTROLOGE

Eine glühend unwahre Geschichte



© KNOXVER Ankerhofweg
Knochenstraße 13, 02828 Berlin
+49 30 71 8011 450 (ab 19:00 Uhr) www.knoxver.de
Friedrichshagen
31. August 2018

Liebes Jürgen,

so, jetzt bin ich durch. Der Blick beim 2. Mal war
malträumlich, nicht mehr mein, obwohl ich bemerkt
habe, dass ich nicht verloren habe. Alles habe ich
mir geguckt! Was da, beim ersten Mal auch schon
so, oder trägt mir meine Erinnerung, gerade am
Schluss. Die Einzelheiten

sind im Text selbst
zu finden, Allgemei-
ner ist hier:

- Solltest Du alle
gemein kriegen wol-
len: Die Figuren Margret May und Barwal
wie an anderen aufbehalten.
- Man nennt sie zuweilen Auto-begeistert
sein, um die meisten Auto-Begeist. Dabei an
allen nur Muggeln Stellen nicht Brutto an
schlechte (so habe ich es gemacht) Ich verstehe,
dass Du da, verhalten ist als Jürgen steht ein
Seelentier-Bildungsgelände auf klassische Art
aufbaut, dass man sagen mit auch am

Kolophon, Theater, Drame,
Fiction et Age, Drame
Text © Hopmann
© 2018 KNOXVER Ankerhofweg
Die Rechte vorbehalten für alle Sprachen
Der Herausgeber ist: KNOXVER
Bücher und Kultur im Wandel
wird und mehr in die Welt zu bringen
und das Glück zu machen

einer anderen Seite her gemerkt wird, aber für mich bleibt es meinetwegen
(Nicht's bin ich nicht im Klaren darüber, dass ich nicht unbedingt die
Zielgruppe bin, für die das Buch geschrieben ist)

- Mandanten hat er den Ansehen, als ob die astrolog. Erzählweise
der Seelentier auch auf andere Figuren abfällt, was solltest Du verstehen.
Der Erzählstil des Erzählers (habicht und verknappt) überlegt man sich ist zu
sehr dem vom Max. Dem Max trägt man seinen Stil eher (als ich ich
so, Mitleid/Mitleid etc.), aber kein Erzähler Stilmittel. Aber auch
hier gilt, ich bin nicht unbedingt maßgebend: Wenn es nicht möglich ist,
aminst Du den ganzen Stil u. das Ganze ändern: weniger Pöbel, weniger
weniger Hebel, weniger Exzesse ... Dann sollst (und kannst) Du natürlich
mich ändern, aber was Du kannst, ist, die Figuren selbst deutlich aneinander
zu halten: Im Text habe ich es manchmal angestrebt.
- Als mit zu muss Du den Faden der Handlung (das, was?) denkbar lassen
schon anlassen. Denn umso mehr es in die Zukunft geht, umso mehr geht
die Handlung über zum Anlass, die es ist, das Ich ist an den Mann um Ansehen,
und das darf nicht sein. Denn irgendwann geht es hier, je nach dem Mord.
Überhaupt sollte man - bei aller Lust am Exzess - sich nicht ganz einer abhin-
nen. Beziehung aufweisen - ich meine nicht, das Seelentier im Gefäng-
nis kommt, das geht nicht, als ein bisschen mehr gesunde Sinne
es dem Max schon vor seinem Mord-Vater.
- Zu dem Schluss bzw. der Auflösung der Mordtate habe ich im Text
einiges geschrieben -> siehe Buchblatt 2. Teil

The novel is deliberately brushed against the grain, depicting a young, a wild Dresden, a European community that celebrates the belief in the stars there, strikingly, with great festivities. I don't want to nostalgically dress up the vanished East in the style of Uwe Tell-kamp, nor do I want to paint a picture of a Saxon 'Dunkeldeutschland' as a well-behaved do-gooder - although many a young author is hyped by established Western publishers for precisely this reason.

I want to ironically break through the social scenario, elevate it, bring it to a head. Not only astrology, but also Westerners and Easterners, right-wing and left-wing conspiracy theorists. A smiling look at the spirit of the times.

It seems to do Max in Roman a world of good to put the dry, sparse words of an Upper Lusatian into his mouth, the terse language - which, by the way, is much more difficult to formulate than the chatter of Evi, who wants nothing more than to finally come to the West.

Otherwise in the fourteenth and later fifteenth version: the attempt to get close to the characters as a personal narrator in the style of Henry James. Red herrings, i.e. false tracks are laid in order to take away the foreseeable from the story. The (new) death of Uromi creates more emotional attachment of the reader. According to the test readers, this was successful. In general, the logic became more coherent, some characters and subplots were merged, parallel montages were resolved, the text became more readable - at least that's what I think.

The first attempt to give the draft of the novel to an editor fails grandiosely. In return for a chunk of money, she writes a listless text, isn't even ashamed to mention that she simply skimméd over two entire chapters - and wonders about an ending that surprises her. At least that.

I want to keep writing until the end of the year. Comfort a work colleague and a landlady who have to mourn deaths. Plant a wooden cross in Buchenwald. Respect for a grandfather who once perished there. Comfort a polni-

I take candles to her grave, I make donations to the priest... Get a long-term lethal blood diagnosis, have to go to the CT scanner.

Suing a bankruptcy lawyer who embezzled my trust fund. End up with more paperwork, dealing with lawsuits far into the future. Learn that my eldest's death was concealed from me, and her grave. Decide to go on living anyway, finish the damn book and find a really good publisher who knows how to market it.

Lektorat/Korrektur

Herrn
Ulrich Hopmann
Postfach 113
02826 Götzke

Tel. _____
E-Mail: _____

Der Autor

Hallo Herr Hopmann,

schö! Ich freue mich, Ihr Manuskript mit dem besten Dank zurück, ich habe ein paar Anmerkungen darin gemacht.

Hier noch ein paar Sätze zum Manuskript:

Ich habe mich ein bisschen, nur ja, um einigen Stellen sehr schweigend geäußert, aber ich finde es wichtig, dass Sie sich mit dem Manuskript auseinandersetzen und sich Gedanken machen. Ein solches Manuskript sollte eine Herausforderung sein, die Sie, bringen aber die Herausforderung vor sich hin bräuhelt, kann inzwischen ein anderer was anderes sagen, aber im Buch ist das viel zu lang.

Insgesamt haben mich die Anmerkungen nicht wirklich unternommen, aber wenn Sie sich auch ein bisschen merken kann, dann ist das auch ein gutes Zeichen. Ich habe mich gefreut, dass Sie den Tod von Pirelli war ausüblich (was mir gefallen hat), danach 200 Jahre nach dem Krieg. Ich habe mich gefreut, was denn nun ist und was es in der Hinsicht verstopft.

Auch die Idee von Scutelus mit Max von Ost zu Ost ich zu bringen. Eventuelle Konflikte waren nicht ausscheidend, sondern zu beibehalten und einfach aus der Welt geräumt.

Wer ist eigentlich die Hauptfigur? Ich denke Max, oder? Dafür war ziemlich viel Fokus auf Scutelus. Das war nicht eindeutig.

Max konnte ich mir bildlich nicht vorstellen. Wie sah er aus? Zudem finde ich, dass die Sprache nicht so gut ist, wie sie sein sollte. Ich habe mich gefreut, aber das ist ein bisschen mehr auf mich. Später hat sie eine enorm große Klippe oder

wirk einfach nur ordinar (z. B. auf Seite 95/96). An einer Stelle (das habe ich dort auch vermerkt) spricht sie an Stil des Adels, das passt in der Länge überhaupt nicht zu ihr.

Die Sprache insgesamt wirkt oftmals gehetzt, weil Sie Verben weglassen. Das gefällt mir nicht so gut.

Ich habe an manchen Stellen nur überlegen. Vielleicht habe ich denhab vergessen, was zum Zusammenhang der Handlung hat. Ist das eine Frage? Warum brauchen Nazis auf? Warum protestieren nicht?

Die verschiedenen Akzente finde ich gut, dann weiß der Leser gleich, wo derjenige herkommt. Hier müssten eventuell noch mal sauber die Dialekte erarbeitet werden.

Sie hatten mir erzählt, dass man in einem Buch die Liebe spüren könne, mit der es geschrieben wurde. Das kann ich in Ihrem Manuskript nicht, weil es nicht gibt es auch ein männliche und eine weibliche Schreibe. Ich finde es schade, dass Sie nicht mehr Meinung nach zu hat, es fehlt ein wenig die literarische, Poetische, ohne dabei jedoch kitschig zu sein.

Das vorletzte Kapitel habe ich beim Lesen komplett überlesen, weil es so lang ist, dass ich es nicht lesen konnte. Ich habe es nicht gelesen, weil das Kapitel gelesen habe, wusste ich, was passiert war. Das meinte ich mit langatmig. Es kann einiges im gesamten Manuskript gestricheln und gekürzt werden.

Sie hatten mir ans Herz gelegt, das Manuskript bis zum Schluss zu lesen, deshalb habe ich mir die zwei letzten Kapitel noch angeschaut – und war positiv überrascht. Die Aufborung der Story war so nicht vorhersehbar und hat mir richtig gut gefallen.

Wenn Sie zu meinen Ausführungen noch Fragen haben, können wir auch gern noch mal darüber sprechen.

Mit freundlichen Grüßen

2019

Swimming through the flood of court files, death protocols, survival attempts and so on, I reach the triangular house of a deceased writer friend in Switzerland, take a seat at his desk.

Instead of gaining new strength through the Genius Loci Magi, I waste my time fooling around, looking at navels and licking wounds. At least I'm being branded by a wicked witch. What she tattoos on me is a 20-year-old sun symbol. The painter Lorenzo Gori once designed it for my planetary model that would span all of Potsdam.

It's been my logo ever since. And now it hangs on my neck. So that my little daughter, buried in the forest, has a place and at the same time I am reminded not to forget art.



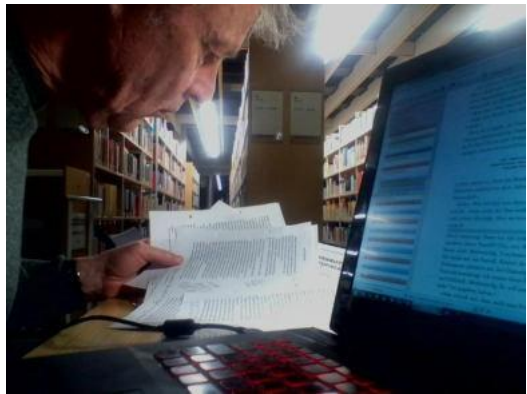
Sometimes I manage to cheat the devil. I now have more time for the novel at my railway job, writing on the night shift at the railway gate in Thuringia, on assembly in Hesse, after the security guard assignment in the Goethe city of Weimar, quite comfortably in an ultra-modern American design villa. I take my time to develop a liking for the characters in the novel.

General decisions after many alternatives have been tried: To stick with narrative tense presence, historical subjects in past tense. Thus the The 'boring' subject of esotericism is given the necessary impetus. Narrative perspective: semi-personal and cinematic, each from the perspective of Max or Evi, b u t without their inner dialogues. After all, wrestling for a young reading public, doesn't want to win the Georg Büchner Prize.

Starting in the fall, there are non-working weeks where I can work full time in the college library. Very good atmosphere.

The historical astrology passages are, as far as they cannot be integrated directly into the crime story, strongly shortened or deleted. Less cautionary astrology.

gy! For this, quiet phases of breathing are built in.



2020

On the night when the actual novel ends, I spontaneously decide to finalize this version and put ten test reader's copies into print. They don't contain this epilogue. Only the text of the novel has to work. The story of its development should not influence the test reader reviews.

Important: I want to publish under pseudo- nym, not show myself as an author in public. This has its reasons. Only a few selected people receive the afterword printed here.

From mid-January onwards, the first feed- backs, combined with sometimes very long conversations, in which the readers tell me about the characters and worlds that had previously only existed in my mind's eye.



Frank from Görlitz compares the novel with a fir tree, which is decorated so much that the trunk and branches are hardly recognizable. The core of the plot should be more prominent, recapitulation phases should be built in,

THE ASTROLOGE

History of the novel - 2020 - Page 63 From 70

in which that is summarized up to now again. Not motivated why Max races so much and breaks cars (snow pile scene). Explain more clearly his Afghanistan syndrome and that he panics (and tinnitus) under stress, all this without the influence of drugs. Street fight on Marstag: Unbelievable that on the other side of the Elbe the party goes on undisturbed. After all, the GDR was anti-fascist, Braunsinn's Nazi allusions would offend East German readers. The military ranks did not correspond exactly to the NVA. Maybe turn all these scenes into a dream sequence? The consequence would be a complete reconstruction of the plot, because too many protagonists and plot elements from there influence the progress of the story. It would also remain unexplained how things would ultimately continue in Dresden after the plot had been concluded at the ECB in Dresden. The end of the novel in India, a single peace-joy-egg-cake? Reduce or explain subplots like those of the twins and the anarchists from Leipzig, who appear unexplained in India. Justify why Ruimte was able to divert the money from Frontex. Polish gibberish too much. The horoscope lineup at the ECB was disappointing, the supporting role of the Chinese with his career from noodle cook to corporate CEO not explained, nor his connection to the North Korean, the Dutch, Frontex and Euro rescue. How can Scultetus think/walk/meditate so clearly despite gin consumption in El Hierro? Is he an astrological genius or just a phony who uses things he picked up from his father for his playboy adventures in East Berlin? Frank would have liked to learn more about astrology in the novel. There, too much expert knowledge is assumed, basic information for laymen (zodiac signs etc.) is missing.

Ines von der Zeitung is irritated in the opening sequence by the lack of a narrator... order of the dialogues. The scene in the baking trolley needs to be described more precisely. The description 'night' is sufficient, 'pitch black' is superfluous. And eroticism is over-described.

facebook

Hilfe, da hast Du mir ja einen Bären dienst erwiesen. 1/3 für Experten, 1/3 Aktion und 1/3 für den unbedarften Leser.

Michael returns the book to me without written notes. He read it through in four days. It was exciting and coherent. He didn't understand certain astrological details, and that's why he

...read right over it. There the readers would have to be caught up. It would be good if explanatory parts for laymen were included here via Evi. Arabesques like the Mama twins scene stood too separately.

Reinhard, on the other hand, working in southern Germany, does not want to see eroticism cut at all. And as for astrology, he warns against bringing more into it. To read the book, he says, you have to engage in a certain 'paranoia' (he probably means sensitive relationship mania). But please, no more astro. Otherwise the book would get a sectarian character. Further: The character of the Austrian remains too pale in general. Max should be involved in fight scenes as a bodyguard, for example in Prague, so that he doesn't seem too ridiculous. As far as the construct of the EU is concerned, more reference should be made to the Freemasonry of its origins. And in general: the reason for Scultetus' travels seems completely unmotivated. If he wants to find financially potent Euro-savers, there must be economic-political discussions about it at the meetings in the Czech Republic, the Canary Islands, Turkey, Italy, Switzerland, France, Scotland and Denmark/Sweden. Why should millionaires who believe in astrology put their money into a bankrupt euro, into this financial bubble that may soon burst, this fictitious money system? Accordingly, the final evening at the ECB must be constructed - u a l l y , where astrology and money come together for the last time, what a significant role the Chinese has. Fù bùguò sāndài: Three generations each bring through wealth. It is also not entirely clear to what extent the legendary Gorbatshev formula has an influence on this. It should also be mentioned that Rein-

hard has meticulously proofread the entire book page by page. I find spelling, grammar and style notes on almost every page, extremely valuable for the final version!

Wolfgang in Rhineland-Palatinate thinks I should take my time for the final version. My idiosyncratic narrative style has a unique character and should not be deauthenticated (he can't find another word) by any correction work/annotations.

Kristian from the university library is so confused after 50 pages that he wants to break off. I ask him to start again from the beginning and mark the corresponding passages. After the clever feedback of the extremely educated Reinhard and the request of Wolfgang to stay true to myself, the old panic rises again in me that my book is too special and not suitable for a large audience, although I have been trying for years. Since shortening is no longer possible without damaging the delicate plot construction, I will have to include longer passages of calm and reflection to keep simpler readers coming back on board.

Gaby at the station café devoured the book in two and a half days, couldn't stop, always wanted to know what happened next. To her, I definitely achieved my goal of writing a suspenseful thriller. Except for my penchant for nested sentences, she has no complaints. In any case, she wants me to maintain my original narrative style. And she thinks the drawings in the book are great.

Siggi in Ruhland reads a lot, but this book confuses him too much. He breaks off the test reading. In conversation it turns out that he feels united by astrology. An important clue that reminds me, in the 'Journey of the Hel- din' Evi builds up resistance before she dives fully into the adventure. She must find all the astrology too much on the very first night. She has to express this in the email to Max, who urges her to leave the whole thing alone.

He asks her to stay at the festival for a week, because he needs her there to find out what this ominous old man is all about (in whom he suspects his mother's murderer).

Lektorin Petra in Vienna gives critical comments on the opening passage.

Sculptor Almut in Schleswig-Holstein, a good old friend, finds me-

I love your style. Just don't change anything too specific about the astrology.

Roland, the old Görlitz city archivist, corrects spelling mistakes.

Markus from the literature group can only read 50 pages at a time, half as much as he usually manages in one piece, because the text is too complicated for him and requires too much specialist knowledge of astrology. He constantly stumbles over the foreign-language words because he understands neither French nor Polish. He writes many little comments in the text, some of which I will probably take into account. Den- nor: 'The Astrology' is written on the cover. So interest in astrology may be pre-supposed. After many enthusiastic feedbacks of educated readers and the admonition to just stick to my very own style, I won't break the thriller down to a low reader level now.

Heike in Hochkirch is overwhelmed by the book, thinks it is too bombastic.

A young basement is supposed to be an avid reader, turns out to be an envious obstructionist who creates writer's block. An espresso restaurant chef saves me.

The final deciding factor before I go on the trip is his boss, the café owner. Years ago I hired him, in front of and behind the camera. Now I could learn something from him: correct the narrative perspective a little here and there so that the reader keeps his bearings, that's all. A great tip that worked wonders for the revision!

From mid-February to mid-March, at the casArte artists' house on El Hierro, I worked through the countless text reader feedbacks in the eighteenth version, simplifying, bundling, and creating structural clarity. After that, thanks to Corona, I had a lot of time on my hands,

casArte El Hierro

Bimbache openART



to go through the whole manuscript again thoroughly, to refine the style. As a test reader I chose one of my 'bad' Polish daughters, who fortunately can't defend herself in the women's prison against the daily onslaught of my reading samples.

At the beginning of May I created the ninth version, in which I went through the whole script again, corrected the very last mistakes and printed it out on standard pages. I handed this version over to an experienced editor and gave him time to read it, revised it according to his suggestions and had the final version proposed to three publishers. At the end of September I gave the

Script of a frahlingin in Berlin, in November via a lite- rature critic friend of a publisher's editor. No positive feedback at the end of December. Further agents and publishers. Six months to wait - otherwise BOD.

In the meantime, I worked on "Die Herzheilerin und andere Grausam- keiten", the follow-up thriller. In case I don't find a publisher right away with my first roman, which is very complexly constructed, I will approach publishers with it. Again, it centers on a young, u n c o n v e n t i o n a l pair of private investigators from East Germany. This time the thriller is set in the esoteric milieu: naturopathy, wellness and murdering, crazy healers.

Gundula Bacquet, brilliant editor in Frankfurt/Main, and Moritz Manuel Michel, brilliant audio book narrator from Dresden, deliver the baby. Thank you!

Von Serienkillern und Starastrologen

Görlitzer Autor erzählt in seinem ersten Roman eine »gänzlich unwahre Geschichte«

GÖRLITZ (tok). Ein Serienkiller, der Gifthoroskope verschickt, ein Starastrologe, der sich nach einem der berühmtesten Bürger der Stadt Görlitz benannt hat, dazu ein Polizeistudent, der sich als Bodyguard versucht und eine kleinkriminelle Bäckereifachverkaufshefin aus der Oberlausitz – das sind die Zutaten, mit denen der Görlitzer Jürgen Hoppmann seinen ersten Roman gewürzt hat.

Übermäßig ernst und realistisch geht es in »Der Astrologe« nicht zu, das verrät auch der Untertitel »Eine gänzlich unwahre Geschichte«. Bei dem Pärchen, das hier einen Killer jagt und einen Astrologen beschützt, habe er eine ostdeutsche Version von Bonnie und Clyde im Kopf gehabt. »Das Buch ist weder ostaligisch noch depressiv, es ist witzig, ironisch, heiter

und zum Lachen«, sagt Jürgen Hoppmann, nennt die James-Bond-Romane als Inspiration für den Stil.

Beim Hörbuch half ein Schauspieler

Erschienen ist der erste Roman des gebürtigen Westberliners, der seit 15 Jahren in Görlitz lebt, bei Tradition, einem Self-Publishing-Dienstleister. »Ich habe ein Dreivierteljahr versucht, einen Verlag zu finden«, sagt Hoppmann. Geklappert hat das nicht. Bei der Hörbuchversion bekam er Hilfe vom Görlitzer Schauspieler Moritz Manuel Michel, der die 465 Seiten einlas. Überhaupt habe er viel Unterstützung bekommen. »Viele Menschen hier in der Region sind sehr idealistisch und helfen, ohne



Jürgen Hoppmann, selbst Astrologe, hat mit »Der Astrologe - Eine gänzlich unwahre Geschichte« seinen ersten Roman veröffentlicht. Foto: PR/Hoppmann

dafür viel Geld zu bekommen«, sagt Hoppmann.

Mit dem Erscheinen von Buch und Hörbuch ist die Arbeit für ihn nicht beendet. Zum einen soll der Roman auch in andere Sprachen übersetzt und als Hörbuch aufgenommen werden, zum anderen schreibt er schon am nächsten Roman.



Auch eine Hörbuchversion gibt es. Eingesprochen wurde sie vom Görlitzer Schauspieler Moritz Manuel Michel. Foto: PR/Hoppmann